

Roteiro compostelán de Isaac Díaz Pardo

Esperanza Mariño Davila
(Academia Real Isaac Díaz Pardo)

Acceda aquí ás versións en

[Galego](#)

[Castellano](#)

[English](#)

Unha iniciativa da



A elaboración do texto, rematada en agosto de 2017, e as súas traducións, xeorreferenciación e subida á sección [O Territorio do/ Escritor/a](#) da web da AELG www.aelg.gal foron posíbeis grazas ao convenio de 2017 coa [Consellaría de Cultura da Xunta de Galiza](#).



BIOGRAFÍA

«O home máis querido de Galiza» (1920-2012), segundo algúns intelectuais, tivo o privilexio de se criar nunha efervescente Compostela. Na Coruña de 1937, convertido no único sustento da arruinada familia, traballa como rotulista no taller de pintura industrial da Casa Bianchi. En 1938 morre a nai, que perdera a consciencia despois do fusilamento do home, porén nese mesmo ano Isaac empeza a pintar os primeiros retratos, para expoñer por primeira vez na Asociación de Artistas da Coruña (1939).

Aínda preferindo a arquitectura, a depauperada economía só lle permite estudar na Escola de Belas Artes de San Fernando (Madrid) no trienio 1939-1942 e iso grazas a unha bolsa concedida pola Deputación Provincial; remata os estudos obtendo o premio de Colorido e Composición. No ano 41 selecciónano para traballar na primeira experiencia de deseño industrial en España, baixo a dirección de Sáenz de Tejada. En 1942 gaña o premio extraordinario de fin de carreira Conde de Cartagena e pode realizar unha viaxe de estudos por unha Italia famélica e inmersa en plena Segunda Guerra Mundial, onde visita Roma, Siena e Florencia: esta cidade impresiónao. Finalmente, no curso escolar 1942-1943 traballa como profesor auxiliar de debuxo na Escola Superior de Belas Artes de Sant Jordi de Barcelona; en 1943 volta á Coruña, onde expón na Asociación de Artistas e ao ano seguinte en Vigo e Madrid.

En 1945 vai casar con Carmen Arias de Castro, Mimina, compañeira na Escola de Belas Artes e un ano despois nace en Madrid o primoxénito Camilo. No bienio 1946-1947 expón en Madrid, Barcelona e Londres; nesta cidade toma contacto co exilio no Instituto Español (oposto ao Instituto oficial franquista): Luis Cernuda, Martínez Torner etc. Na Coruña nacen os fillos Rosendo (1947) e Xosé (1949).

Contra todo prognóstico debido ao éxito, abandona a pintura en 1948 para se centrar na creación da fábrica de cerámica do Castro (1949). Desde 1955 até 1968 establécese na Arxentina, onde funda en La Magdalena outra empresa cerámica; isto vai supoñer o reencontro con moitos exiliados galegos: Luís Seoane, Lorenzo Varela, Rafael Dieste, Arturo Cuadrado etc., así como a recuperación do mundo cultural e político da II República, contacto e experiencia que van determinar fondamente o futuro labor. Tras moitas viaxes transoceánicas, desde 1968 permanece en Galiza.

A loita contra a desmemoria histórica imposta polo franquismo vaise converter no eixe central da súa vida; así, en 1963 crea, xunto con Seoane, o Laboratorio de Formas de Galiza -de cerámica de Sargadelos- e mais Ediciós do Castro, ao que seguirá o Museo Galego de Arte Contemporánea Carlos Maside (1970). No escaso tempo libre aínda pinta, pero esta faceta remata en 1971 e xa na década dos oitenta, en soidade, desenvolve a faceta de deseñador industrial (estruturas arquitectónicas, mobiliario e obxectos funcionais). No ano 2000 nace a Fundación Sargadelos.

Como recoñecemento do senlleiro labor a prol da cultura galega recibiu numerosos premios, entre eles o Pedrón de Ouro (1976), o Premio da Xunta de Galicia (1988), Premio Curros Enríquez (1997), Premio Jiménez de Asúa de Dereitos e Liberdades (1999), Premio Fernández Latorre da prensa escrita (1999), Premio Ramón Piñeiro de Láncara (2002), Premio das Artes e das Letras (2003), Premio Barbantia da Cultura Galega (2007) etc.

Ceramista, pintor, empresario, escritor, debuxante e deseñador, a actividade intelectual e industrial de Isaac Díaz Pardo converteuse nunha das máis prolíficas e interesantes da Galiza dos séculos XX e XXI.

OBRA LITERARIA

Obras en lingua galega

Poesía

Poemas soltos (1955, 1956, 1966, 2006)

Teatro

Midas (1957)

O ángulo de pedra (1957)

Narrativa

Unha presa de dibuxos feitos por Isaac Díaz Pardo de xente do seu rueiro (1956)

20 desnudos de Cecilia la acróbata (1965)

Tentando construír uma esfinge de pedra (2007)

Ensaio

Presencias galegas na arte dos nosos días (1993)

Carteis de cego

A nave e ispacial (1970)

O Marqués de Sargadelos (1970)

O crime de Londres (1977)

Castelao (1985)

Xornalismo

Múltiples artigos de opinión en revistas e xornais baixo pseudónimo (Fernández Ollarnovo, Santiago Fernández e Xoán Mazarico)

Crónicas inconformistas (2006)

Obras en lingua castelá

Ensaio

Discusión sobre organización de industrias manufactureras (1960)

El ceramista Arranz y su escuela (1964)

El escultor Emiliano Barral (1965)

Galicia hoy (1966)

Contribución de urgencia al entendimiento de los problemas de arte/industria (1976)

Galicia hoy y el resto del mundo (1987)

I. Casa natal da Tumbona, número 37, Rúa das Hortas (antes, número 20)

Santiago de Compostela acollía 25.870 habitantes no ano 1920 e unha década despois, 38.270 persoas, polo tanto na adolescencia de Isaac había máis de 40.000 cidadáns. A cidade xiraba arredor da Catedral e da Universidade, prestixiada esta sobre todo pola Facultade de Medicina, recoñecida no mundo enteiro. Para el, Compostela foi fundamental por ser o lugar onde naceu e se criou, e asemade por ser en certo modo o centro de Galiza e, desde logo, a capital.

En 1920 a familia chega á cidade para colaborar coa empresa Fraga. A casa natal pertencera a unha “tumbona” ou muller que iniciaba as mozas na prostitución. Neste predio naceu Isaac o vinte e dous de agosto, terceiro fillo do casal tras as irmás Cuca - finada antes de el nacer- e Mercedes (Chita) e nel viviu a familia de aluguer durante un bienio até unha estadía en Madrid de ano e medio. Logo voltaron todos e alí estiveron até o ano 1927, cando a casa foi mercada polo cóengo don Calixto.

Na casa había unha biblioteca e un museo; no primeiro andar moraba a familia. Alén da vivenda, na parte posterior había un patio cun pío e un pozo; no final de todo comezaba a horta, desde alí podíase ver a igrexa de San Froitoso, o Pazo de Raxoi e a Catedral. Nesta horta o primeiro ocupante, o empresario galeguista Isaac Fraga construíra un grande alpendre ou galpón de madeira, onde estaba o obradoiro de escenografía e no baixo da casa instalárase o de litografía para a impresión de carteis, cunha máquina de imprimir sen motor e con manivela.

A carón da Tumbona estaba a mísera casa da leal e servizal veciña “Teresa a dos chismes”, a mesma que recollera o colchón e mais o álbum de debuxos de Camilo no cárcere e trouxera á familia a mala nova do “traslado” desde a Falcona; aquela noite do fatídico catorce de agosto do 36, Isaac durmira na casa de Teresa para que non o fosen procurar na propia, antes de se ocultar durante medio ano na Coruña. Esta casa quedaba separada das outras pola calella da Tumbona, un simple desaugadoiro das Esterqueiras, cunha pedra que impedía o paso. Hoxe a calella converteuse na Ruela de San Clemente.

Camilo Díaz Baliño (1889-1936), o pai, era un ferrolán de familia de artistas, neto do herdeiro dun pazo; a nai, Antonia Pardo Méndez, coruñesa, era neta dun comerciante ferrolán anarquista e ambos casaran en 1909 e desde 1916 pertencían ás Irmandades da Fala. Curiosamente, Camilo estudara en Ferrol no prestixiado Colexio Dequidt, fundado en 1850 polo profesor francés do mesmo nome; alí compartira aulas con Francisco Franco (1892-1975), co que mantivera unha fluída relación; de feito, o xeneral encargáralle algúns dos carteis anunciadores da Lexión durante a guerra de África. No futuro, non só lembraría perfectamente o pintor senón que preguntaría por Isaac e decidira que pintase o Val dos Caídos, unha das poderosas razóns deste para se desculpar, esquecer a pintura e centrarse na cerámica. Mesmo Carmen Polo acostumaba visitalo con certa frecuencia no Castro cando veraneaban no Pazo de Meirás.

Díaz Baliño fora un dos fundadores das Irmandades da Fala da Coruña e militaba no Partido Galeguista; pintor, muralista, escenógrafo e ilustrador, foi tamén narrador e poeta –con poemas curtos e patrióticos, espallados por diversas publicacións, en defensa da lingua e cultura galegas–; o relato *Conto de guerra* (1928), ambientado na época da invasión napoleónica, fora ideado como texto de lectura para a escola. Desde a casa da Tumbona, dirixía ademais un semanario, *Luz*, editado pola Empresa Fraga e que pretendía ser unha especie de bandeira da Galiza nova e enxebre, auténtica.

Por alí pasaba o mellor da intelectualidade galeguista: escritores, políticos e artistas. As xuntanzas servían para unificaren os irmandiños da Coruña coma os irmáns Villar Ponte, Federico Zamora e Ánxel Casal, cos galeguistas de Pontevedra e Ourense como Castelao, Paz Andrade, Otero Pedrayo e Risco. Outros contertulios eran Luís Seoane, Antón Fraguas, José Teijeiro, os irmáns Carré, Ramón Cabanillas, Suárez Picallo, Peña Novo, Porteiro, Casas, Garabal, Silva, Blanco Amor, Asorey, Uxío Souto, o escultor Francisco Vázquez Díaz (“Compostela”), Arturo Cuadrado, Constantino Candeira e os novos da xeración do Seminario de Estudos Galegos: Lois Tobío, Bouza Brey, Fernández del Riego etc. Todos pertencían ás Irmandades da Fala, o Grupo Nós, o Seminario de Estudos Galegos ou o Partido Galeguista; dalgún xeito, a conciencia do Partido Galeguista formárase na casa das Hortas.

Anos despois a familia trasladábase ao número 20 da mesma rúa até o ano 1931 para que Ánxel Casal montase no baixo o seu prelo durante dous anos, converténdose polo tanto na primitiva sede da editorial Nós. O motivo máis evidente do traslado de Casal desde A Coruña, así como da editorial e da imprenta Nós, era a proximidade ao Seminario de Estudos Galegos, cuxas publicacións editaba.

As verbas do poema de Díaz Baliño *Para vós*, publicado no xornal *A Nosa Terra* o simbólico Día da Patria de 1930, van constituír unha verdadeira profecía:

*Prendinlle na cabeza do meu fillo, unha estreliña
forxada na irmandá
e quero ver brillar a luz d’esa estreliña
hastra chegar a cegar.*

*Que vexan os demais n’esa estreliña
a luz da Libertá.
Que vexan que o tesouro máis querido
o ten o seu brilar.*

*Estreliña feituca de cariños,
estrela do meu lar,
que sempre te levei como reliquia
da Terra, Dios e Nai,
xa te deixo prendida no meu fillo
para sempre endexamais.*

II. Igrexa de San Froitoso

Por motivos de proximidade foi o lugar escolleito para o bautismo. O nome de pía debeuse ao padriño, Isaac Fraga, dono da empresa de teatro e espectáculos que reproduce o apelido e bo amigo de Camilo Díaz.

Esta igrexa barroca da actual Rúa da Trindade foi construída no século XVIII por Lucas Ferro Caaveiro; de estilo churrigueresco, aparece coroada por unha soberbia cúpula semiesférica. Presenta unha austera decoración no exterior, profusa só na parte superior -pois debía ser vista desde a Praza do Obradoiro-, onde destacan as catro virtudes cardinais: Prudencia, Xustiza, Fortaleza e Temperanza; segundo a tradición popular, trátase das catro sotas da baralla. Na fachada hai unha fornella coa imaxe da Virxe das Angustias, de aí que tamén reciba o nome de igrexa das Angustias de Abaixo ou da Real Angustia. No interior aparece unha imaxe do bispo Froitoso, patrón dos enxeñeiros e destaca a Piedade neoclásica que preside o altar maior.

III. Costa do Cristo

Non había auga da traída na época, polo tanto cumpría buscala nas fontes. Formábanse colas para a obter, xa que a auga era un ben prezado e moi escaso na cidade, de aí o nome de “picheleiro”: o que fabricaba ou vendía picheis (pichel era tanto o cano ou picho dunha fonte como a ánfora para o viño). Ao pé da Costa que baixa do Obradoiro había unha fonte da que tamén se abastecía a familia de Isaac.

IV. Casa número 22 da Rúa Carretas (antes, número 16)

En 1931 a familia de Isaac múdase ao terceiro andar dunha casa desta rúa; nela van continuar as visitas dos intelectuais galeguistas.

V. Rúa de Isaac Díaz Pardo

En época recente o goberno municipal decide nomear unha pequenísima rúa –de tan só 161 metros de longo-, co nome do ilustre e universal santiagués. Situada no final da Rúa das Galeras, non está lonxe do berce natal.

O primeiro poema publicado por Isaac na revista ferrolá *Aturuxo*, asinado co pseudónimo de Xalo, é o titulado *Cacheno* (1955); este vocábulo significa o anaco de algo que previamente foi escachado, simbolizando a desfeita da familia na Guerra Civil. No texto faise patente xa unha decisión fulcral: a de abandonar temporalmente a Galiza baixo a pouta fascista para marchar á Arxentina, de común acordo coa xente do exilio.

*Arelan homes nova lus;
arela as ondas praias.
Degoran ventos albre e frol
e a terra pesa calada.
E o peito agarda novo ar
e o courazón nova auga.
A vida dalle antergo amor
e o tempo cadeas manda.
Ren agardando está por ti
samente nai terra agarda.
O corpo terma o courazón
de repetir sua espranza.
E os montes morrense de amor
de Hourizontes de montañas.
Inda mais forte que o morrer
o azul da distancia engaña.
Espera sempre amante amor
días que traian mudanzas.
En ti i-en todo a vida está;
de ser tua amante cala.
Tórcese a i-alma por se ver;
nudos de dubidas hacha.
A femia a tua veira está;
o macho en ti beizo garda.
Estás pasando ou xa pasou
e a consciencia sigue crara.
Xa nadia cura a tua dôr
namentras tua vida manda.*

VI. Domicilio de Ánxel Casal

Antes da Guerra Civil, a rúa chamábase Inferniño de Arriba (número 18); hoxe vén sendo o número 16 da Avenida de Raxoi. Entre 1933 e 1936 morou alí o intelectual e político Ánxel Casal (1895-1936) xunto coa costureira e activista María Miramontes (1895-1964), que morrería no exilio porteño. Ambos crearan a Escola de Insiño Galego (bilingüe, galeguista, laica e inspirada na Institución Libre de Ensinanza). Tanto a casa coma o taller foron asaltados e roubados polos fascistas, que tamén queimaron os libros.

Arestora aínda se pode ver desde o exterior a ventá do baixo da casa onde María tiña a sala de probas. Tense dito que do obradoiro de costura saíron algúns cartos para axudar no arduo, case heroico labor do seu home coa Editorial Nós. Era unha casa moi familiar debido aos frecuentes recados de Camilo Díaz para Casal, dos que se encargaba Isaac.

VII. Rúa de San Clemente

A comezos do século XX non había sumidoiros en Compostela, senón pozos negros baleirados anualmente. Os esterqueiros achegaban o toxo para mesturalo con residuos tirados dos pozos negros, conservados en tinas e logo postos a secar, deixando as casas cheirentas. Así eran “as Esterqueiras”, daquela terras de labor fertilizadas; a actual Ruela de San Clemente comunica esta rúa coa das Hortas até a casa da Tumbona.

VIII. Rúa do Campo da Estrela (antes, do Campo da Leña), Porta Faxeira e Rúa da Senra

Lugares por onde atravesa o “coche de punto” que leva a esgazada familia desde a Rúa Carretas para A Coruña antes das sete da mañá do dezaseis de agosto de 1936, tras a nova do traslado do pai desde o cárcere de Arzúa a un lugar descoñecido da provincia de Lugo, presentindo así o funesto destino. Isaac ía disfrazado cunha pucha e gafas por imposición dos tíos paternos coruñeses Camila e Indalecio.

O vehículo pasa por diante do cárcere de Raxoi (coa porta chea de militares armados), o Inferniño de Abaixo –hoxe, rúa da Trindade-, o Campo da Leña e a Porta Faxeira. A Rúa da Senra foi o final do traxecto do taxi, no que ían tamén a nai e irmá de Isaac baixo a protección dos parentes, co obxectivo de chegaren á céntrica parada do autobús Castromil. Na Coruña, o rapaz de quince anos tivera que permanecer agochado durante seis meses para salvar a vida: o refuxio fora o fogar do tío Indalecio na Praza de Pontevedra. Na cidade comezou a traballar nun taller de pintura industrial case militarizado no que un coronel detentaba máis poder que o propio mestre; alí o adolescente rotulaba tranvías, pintaba portas, decoraba os comedores do Auxilio Social e Hospitais de Sangue; tamén tiña que pintar xugos e frechas e algúns retratos de Franco, obrigatorios naqueles “anos triunfais”.

IX. Carballreira de Santa Susana

No outeiro destaca a igrexa de Santa Susana, de estilo románico-gótico, unha das máis antigas da cidade e á vez coetánea da catedral. Foi consagrada polo arcebispo Xelmírez a comezos do século XII (1102), como destino das reliquias da santa desde o seu primitivo lugar de Braga. Este “pío latrocinio” -segundo os cronistas da época- tivo como obxectivo potenciar o culto ao Apóstolo Santiago e foi devolto nos anos noventa do século XX; os restos pertencían a Santa Susana, San Cucufate e San Silvestre. Perduran aínda da construción orixinal a porta co arco de medio punto e mais a ventá da fachada; nos séculos XVII e XVIII levouse a cabo unha gran restauración. En fronte atópase un monumento dedicado a Castelao en 1995, que representa Galiza mediante un simbólico mapa.

A carballeira estaba moi concorrida na feira dos xoves. Alí estaban os cegos cos seus cantares, que tanta importancia terían na obra de Isaac e doutros artistas galegos, como Castelao e Carlos Maside. Nunca podía faltar á feira un cego ou alguén que se facía pasar por tal, lembrando o vello adaxio: “Para pasar por cego hai que ter moita vista”, que ía acompañado por un instrumento musical, un cartel e a muller que cantaba e vendía os papeis coa lenda, xeralmente un crime.

Isaac gravara para sempre na memoria a música e boa parte da popular letra castrapizada dun daqueles, titulado *O crime de Catoira*. A letra completa vén sendo:

*Virgen santa del Carmelo,
que disjracia acontecida,
préstame tu luz devina,
y dame tu santa jracia
pra relatar el crimen maior,
que gente cristiana vio
desde que al mundo vino
el higo de tus entrañas.
En la ciudad de Catoira,
a la beiramar pousada
habitaba un caballero,
con su muger y su hermana.
Con el vivían seis higos,
un criado y dos criadas
de todo el pueblo queridos,
por su muy buena crianza.
Tenía el tal caballero,
llamado Don Luis Tejada
sona en el país de sere,
hombre rico por su casa.
Y el día cuatro de octubre,
a las dos de la mañana,
cinco feroces bandidos,
el edificio asaltaban.
Adéntranse en la vivienda,
cogen al criado da casa
y al desjraciado que berra,
hacen con il la matanza.
Las criadas danse conta y
por defender a su ama
acoden con canivetes
abertos la mau armada,
mais asejún se aprosiman
reciben en las illarjas
dos tremendos jarapaldos
y luejo seis puñaladas.
Tan jrandes son las heridas,*

*que las dejan coma ranas
espateladas derriba
de un charco de sanjre basta.
No contentos los forajidos,
de esta cobarde fazaña
y métese en las alcobas
que niños y niñas jardan.
Dejando a las creaturas
de tal xeito acrebilladas,
quel que mas enteiro queda,
es una pobre peldraña.
Y acode el buen caballero,
al berrar la miudanza
y tres de los bandoleros
lo cogen de las solapas
y después de sacodirlo
como quen sacode una sábena
contra las lousas del piso
le dan unas cabezadas
que al instante botan fora
toda la masa encefálica.
Mais il que es hombre valente
ni por esas se la casca
y botándose a los ladrones,
lo mesmo que un can de rabia
a couces, a puñetazos
y a mordedelas calcadas
consije chimpardous dellos y
les masca las entrañas.
Entón el otro bandido,
que la imajen presenciara
le manda un golpe tremendo
con una enorme navalla.
Don Luis le llama una cosa,
que es una fea palabra
da dos voltas, chosca un ojo,
pernea un pouco y acaba.
Y aquí termina señores
la estoria ben contada
deste sanjrento suceso
que a Catoira costernara.*

Esta lembranza vívida serviu de inspiración para os catro carteis de cego publicados, con debuxos e texto baixo o alcume do “Cego Zago”: *A nave espacial* (1970), *O Marqués de Sargadelos* (1970), *O crime de Londres* (1977) e *Castelao* (1985).

Tales carteis supoñían a canle para expresar o compromiso coa desmitificación burlesca da realidade circundante.

Que non supoñían unha obra menor demostrao a presenza na importante exposición da Casa da Parra en 2011, tras superar a selección fixada polo propio artista. Acolá estiveron o cartel *O crime de Londres* e o tríptico “A nave espacial” (1966). Pódese inferir que no artista existiu case sempre un forte vencello entre imaxe e palabra.

A poderosa pegada dos cegos influíu tamén nun experimento parateatral dos anos setenta, o dun robot que imitaba un cego a cantar romances, mover a boca e tocar o violín; asemade o sistema permitía que os cadros do cartel se iluminasen a medida que os cantaba. Nunha das convocatorias da decana Feira da Industria de Ferrol, o director decidira montar nun enorme galpón do INI o espectáculo co robot no centro da sala e a cerámica do cartel nas paredes; a pesar de que a historia desenvolvida era moi crítica co réxime franquista, as autoridades dedicáronlle un grande aplauso que constituíu ao seu xeito un fracaso para Isaac posto que o forte sentido crítico non era percibido.

X. Rúa do Vilar, número 15

Segundo predio da Imprenta Nós en Santiago. Alén de prelo e de editorial, no local adoitaban xuntarse co editor moitos dos amigos escritores. As Rúas Nova e do Vilar, moi transitadas, constituían o cardo e o decumano da cidade antes da Guerra.

XI. Galería Sargadelos (Rúa Nova, número 16)

Foi inaugurada o dezasete de maio de 1978 cunha exposición monográfica sobre o Seminario de Estudos Galegos. Presentouse a reedición de *A Terra de Melide*, en *Cadernos do Laboratorio de Formas de Galicia*, número 5 de Edicións do Castro.

Como toda empresa de Isaac, articulouse como unha galería que, ademais da venda da cerámica, servise para a promoción de novos valores das artes e das letras galegas, así como para realización de exposicións e actos culturais.

A pesar de ser o creador, foi apartado da dirección e da administración do Grupo Sargadelos, constituíndo isto o máis grande e doloroso fracaso da súa vida.

Cantiga da soedade (2006)

*Non me deixes sin ela
Ay amigo
Xa ves que en soedade morro.*

*Si di que vén
Ay amigo
Non me deixes con ela.*

*Si pregunta
Ay amigo
Dille que si que eu a quero.*

*Si me busca
Ay amigo
Dille que eu non a espero.*

*Si morre
Ay amigo
Voando meu voo lle entrego.*

*E si di que ela me esquence
Entón dille, ay amigo
Que morrer tamén eu quero.*

XII. Teatro Principal

Casa de Comedias no comezo, en 1802 o Concello merca o predio para reedificarse quince anos despois como *pequeno teatro á italiana* e finalmente renacer en 1841 como Teatro Principal, modelo do *teatro burgués*.

Vai ser o padriño de Isaac, o empresario Fraga, o que en 1915 obteña os dereitos de explotación do Principal e o transforme para modernizalo, substituíndo o gas pola iluminación eléctrica e introducindo un cinematógrafo que vai proxectar os primeiros filmes, nos que o músico Ángel Brage traballaba como director musical (o pianista Ángel Brage –fillo- foi nacer casualmente neste Teatro).

Moi ben coñecido por Isaac, tanto por dentro como por fóra, pois con moita frecuencia levaba recados; non en van no obradoiro da Rúa das Hortas, Díaz Baliño deseñaba os carteis anunciadores. Para os traballadores dos teares dos escenarios teatrais á italiana os *topes* son os lados desde onde se arrían as cordas e os *arrojes* os contrarios, que no Principal se denominaban *Salomé*s pola proximidade da igrexa deste nome. Tanto este edificio coma o Salón Teatro pertencían á Empresa Fraga.

Desde pequeno, o santiagués era tamén un espectador habitual de cine mudo – amenizado no comezo e nos entre actos por unha orquestra até 1929-, teatro e circo. Por alí pasaran todos os espectáculos do teatro galego. Igualmente, celebrábanse mitins e asembleas sindicais nas que se tiñan decidido algunhas folgas. Tamén se celebraban actos académicos organizados pola Universidade e mesmo actos relixiosos; dalgún xeito, o Teatro Principal era o foro no que transcorrían os feitos máis importantes da vida compostelá. Na actualidade, o Teatro ten capacidade para 450 espectadores e acolle teatro, cinema e mesmo eventos musicais.

A peza teatral *O ángulo de pedra* (1957) é unha traxedia en tres actos que desenvolve a corrente existencialista da época, pero totalmente innovadora na literatura galega. Acontece durante vinte anos nunha vila sen nome dun reino; os

personaxes conforman un grupo antagónico: o constituído por un Mestre anónimo, sabio, humilde e íntegro xunto co seu único fillo Antelo, «*paí dos pobres*» que procura a redención mediante a loita, en contraposición aos corruptos (o Moralista, símbolo dos farisaicos líderes relixiosos, o Político, o Xuíz mentireiro e mais o *Valuro* ou avaro, que mira unicamente polo propio proveito asoballando sen escrúpulos). Non cabe a menor dúbida de que a obra é unha profunda crítica tanto ao sistema capitalista global, que só procura o lucro, como ao medo e silencio forzoso da ditadura franquista:

MORALISTA

*Ca miña verdade moral a todos gaño;
iles son os carneiros i-eu o amo.
Máis, coma todos coñecen o abiso,
hei de falarlles con tino e siso.
E se algún d'iles descarría
a couces levareino, na barriga.*

POLÍTICO

*Se o meu político saber é bon
é porque son pr'as xentes un trebón.
Eu lles gañei unha guerra dirixida
contra nemigo iñoto, e incomprendida,
porque o único e grande resultado
é que me fixen rico a conta do Estado.*

VALURO

*O meu saibo traballo fixo do home
un mecánico ser sen vida e sen nome;
e isto, que é maravilla dista era,
me dou a min máis millóns que calquer guerra.*

MORALISTA

*(Fitando a Antelo.)
Se mal non ollo, un home intentar houbo
redimir, perdicando, ô noso pobo.*

ANTELO

*...e vosoutros roubades, porque en todos manda a fame do corpo; vos
levan â cadea e nas costas vos porán un letreiro pra que as xentes vos
chamen ladroeiros. ¡Porque roubades descoñecendo os enredos das
leises! ¡Ouh! ¡Grande e doente antroido! Sabemos que algún de vós
rouba e, nembargantes, vive en caiñentas chouzas e non goza de bo
xantar. E se o que vive así vive tan desvalido, percisa roubar ¿cánto
roubará o que vive nos pazos, entretendo con exquisitos xantares os
seus feros apetitos? Pro diste ninguén fala... naidas sabe... e, isí!,
sabemos que os que nos gobernan fixeron fórmulas pra roubar sen ir â
cadea, fórmulas cas que rouban vosas facendas e vosos dereitos.*

MORALISTA

*Súa verba tan pura e verdadeira
o novo siño semella d'outra era;
e pois que a razón con íl a ten,
a concencia do pobo se lle ven.
Se non se percura a voz calarlle,
nosa vida afundirá este cobarde.*

VALURO

*Algo debo facer para que o Rei
lle poña ô pescozo o adibal da lei.
Que o que a min importa é o diñeiro;
a concencia e verdade m-importa un beldro.*

POLÍTICO

*De propoñer súa morte â xusticia
hei, pra quen fala con tanta malicia,
porque se adeutos gaña, e se porgresa
seu pensamento, finará ca miña empresa,
levando meu goberno a mal camiño.
¡Non m'as da a mín con queixo iste cretino!*

XIII. Colexio de Fonseca

Na Rúa do Franco sitúase un antigo Colexio Maior, o chamado Colexio de Santiago Alfeo, hoxe de Fonseca e xerme da Universidade compostelá, que foi fundado en 1526 polo arcebispo Alonso III de Fonseca.

Casa orixinal do arcebispo, foi reformada para funcionar desde 1544 como Universidade; os primeiros arquitectos foron Juan de Álava e Alonso de Covarrubias. De estilo renacentista con trazos platerescos, o predio consta de dous corpos, estando o inferior embelecido cun par de esculturas góticas; á esquerda aparece representado San Mauro e á dereita a Virxe dos Praceres. No centro da fachada destaca o escudo dos Fonseca coas cinco estrelas e rodeado polas figuras dos doutores da Igrexa. No interior destacan a vella capela gótica á dereita e o salón artesoadado de tipo mudéjar, así coma o patio, rodeado polo claustro de Gil de Hontañón. Hoxe funciona como Biblioteca Xeral da Universidade e sala de exposicións.

Un dos importantes movementos renovadores da identidade galega, o “gran proxecto cultural” do Seminario de Estudos Galegos (SEG), forneceu a institución ideada polo escritor ourensán Antón Losada Diéguez; na súa casa pontevedresa formouse a Xuntanza de Estudos e Investigacións Históricas, orixe da institución posterior. Creada en 1923 en Ortoño (Ames) por nove estudantes universitarios -entre eles, Lois Tobío e Martínez López-, tivo a sede no Colexio de Fonseca. Pronto foi

ampliada con boa parte da intelectualidade galeguista, en especial a agrupada arredor da revista *Nós*, con Ánxel Casal como rexistrador e divulgador do seu labor.

Este Colexio fora cedido ao SEG polo Decreto do Ministerio de Instrución Pública en 1930; dedicado ás investigacións arqueolóxicas, antropolóxicas e xeolóxicas, custodiaba no salón artesoado as coleccións etnográficas –con algunhas maquetas que representaban a arquitectura popular, hoxe no Museo do Pobo Galego-, arqueolóxicas, de ourivesaría compostelá e portuguesa, de arte contemporánea etc. As coleccións estaban presididas pola escultura “Nai”, de Eiroa. Como finalidades procurábanse o estudo e divulgación do patrimonio cultural galego e mais a formación de investigadores, funcións ambas as dúas que daquela a Universidade non cumpría, con programas académicos alleos a calquera das manifestacións históricas ou culturais da realidade galega. O SEG creou en 1931 o primeiro anteproxecto do Estatuto de Autonomía de Galiza, o pioneiro deste teor feito en Europa.

O Seminario constaba de doce seccións cos correspondentes presidentes, algúns deles foron: Cotarelo Valledor (Filoloxía), Castelao (Arte e Letras), Risco (Etnografía), Cuevillas (Prehistoria), Otero Pedrayo (Xeografía), Filgueira Valverde (Historia da Literatura), Luís Iglesias (Ciencias Naturais) etc.

En 1936 e baixo o movemento golpista, o SEG foi desmantelado e segundo o pensamento de Isaac, este fora o máis brutal atentado cometido contra Galiza por ser a institución creada para recuperar o legado histórico e que máis prestixio lle tiña dado, recoñecida mesmo en varios países de Europa. A diferenza do Institut d’Estudis Catalans, que foi respectado e puido sobrevivir, o SEG foi substituído durante o franquismo por un sucedáneo imposto por Madrid: o Instituto Padre Sarmiento de Estudios Gallegos, unha vulgar imitación do esplendor de outrora.

Por outra banda, o Colexio de Fonseca constitúe a verdadeira orixe da Universidade compostelá. No ano 1991 Isaac recibe a Insignia de Ouro desta Universidade e no ano seguinte resulta nomeado como Doctor Honoris Causa polas Facultades de Bioloxía e Historia, sendo apadriñado polo profesor Díaz-Fierros Viqueira e o reitor Ramón Villares. O discurso de benvida do daquela reitor está recolleito nunha publicación do Consello Social da devandita Universidade; este acto, segundo o homenaxeado, foi algo que sempre o fixo sentirse orgulloso.

XIV. Pazo de Raxoi

Antigamente, o soar estaba ocupado polos cárceres civil e eclesiástico xunto con parte da muralla. Así chamado para honrar o arcebispo Bartolomé de Rajoy, principal impulsor do proxecto, foi construído entre os anos 1766-1772 polo enxeñeiro Carlos Lemaury no estilo neoclásico francés; foi Seminario de Confesores, cárcere e Consistorio. Está composto por dúas unidades independentes: a posterior, organizada arredor dun patio interior, e a anterior, simétrica e emparentada con varios predios franceses, coma o Palacio do Louvre, a Casa do Concello de Nancy e o Capitolio de Toulouse. Consta de tres corpos, nos que destacan o inferior –con soportal corrido- e mais o superior -coroado por un ático con balaustrada-. No frontón represéntase a Batalla de Clavixo, cun Santiago Matamouros Ecuestre de Xosé Ferreiro.

Nos anos vinte Camilo Díaz comeza a traballar no Concello, primeiro como delineante interino e logo como delineante municipal en propiedade, aínda que na realidade exerceu como primeiro director artístico profesional da Galiza contemporánea (1924-1936), encargado da organización das cabalgatas, do recibimento de personaxes ilustres, do deseño do pendón e insignia do Concello, do deseño dos carteis das festas do Apóstolo deses anos -reproducidos despois da Guerra Civil sen o seu nome- etc.

Desde unha ventá deste pazo Isaac quita unha foto da Praza do Obradoiro, coa propaganda a prol do Estatuto de Autonomía que el mesmo deixara pintada con chapapote nas lousas da entrada e centro da Praza. A rebeldía e o inconformismo do adolescente motívanos a militar, máis que no galeguismo *culturalista* representado polo pai, nas Juventudes Socialistas Unificadas, de ideoloxía marxista, porque para Isaac o galeguismo resultaba demasiado brande fronte á problemática social e política, na procura dunha loita continua pola xustiza e contra o fascismo rampante que ameazaba o mundo. Para el, a cultura e arte debían estar vencelladas á loita contra a desmemoria, pero tamén a un compromiso político para a transformación da realidade, na liña das vangardas e de Karl Marx. Na campaña polo Estatuto colaboraban algúns xoves das mocidades galeguistas como Avelino Pousa Antelo; usando a xeito de tribuna a camioneta do lixo do Concello, xuntos percorreron as aldeas periféricas da cidade até chegaren á Ría da Arousa.

O día 19 de xullo de 1936, tras o alzamento militar, a multitude acudira á Praza para recibir noticias; o alcalde Ánxel Casal, recién chegado de Madrid a onde fora comisionado para entregar o Estatuto, falara desde o balcón anunciando a creación dunha Junta de Defensa. O día 20 entraron por Fonseca os estartelados e ateigados camións dos mineiros de Lousame; o alcalde contara como na Coruña o exército saíra á rúa e pedía axuda para defender o Goberno Civil. Varios buses do Castromil recolleron os voluntarios, aos que se sumara Isaac cun enorme entusiasmo á vez que con serias dúbidas sobre a eficacia, posto que as únicas armas consistían nos cartuchos de dinamita dos mineiros e algunha escopeta de caza. Tras o regreso da Coruña na madrugada, impuxérase a cruel realidade: fronte a San Caetano (daquela Colexio dos Xordomudos), os militares –que axiña tomaran Santiago sen un só disparo-, posicionáranse cunha metralhadora, obrigándoo a dar un rodeo até a casa por Vista Alegre.

Por outro lado, os baixos da parte posterior de Raxoi constituían sempre o cárcere municipal e tamén acubillaron os presos políticos ao comezo da Guerra Civil. Alí estivo, entre outros moitos, Camilo Díaz Baliño, que estando prisioneiro ilustrou un álbum no que debuxara os seus vinte compañeiros intelectuais, dirixentes políticos e obreiros, antes de lle daren o paseo na parroquia de Meixide (Palas de Rei).

No ano 1988 a Isaac Díaz Pardo foi nomeado Fillo Predilecto da cidade de Santiago de Compostela e asemade recoñecido coa Medalla de Ouro do Concello.

XV. Praza do Obradoiro (antes, do Hospital)

O carismático lugar levaba o nome do antigo Grande Hospital Real de Santiago, reconvertido desde 1954 nun luxoso Hostal dos Reis Católicos, logo Hotel e hoxe Parador. Esta construción coa primeira portada renacentista de Galiza, de fasquía plateresca e obra do arquitecto real Enrique Egas, debeuse á idea xurdida nunha visita dos Reis á cidade en 1492, vendo a necesidade da acollida dos peregrinos pobres, en especial os enfermos; a idea plasouse en 1501, segundo consta nunha inscrición latina do friso superior da portada. Distribuído nunha planta terrea e tres andares, destaca pola maxestosa portada plateresca, a xeito de gran retablo; sobre as pilastras, de abaixo a arriba, pódense ver á esquerda as figuras de Adán, Santa Catarina e San Xoán Bautista mentres na dereita se albiscan as de Eva, Santa Lucía e María Magdalena. Tamén os doce apóstolos aparecen no friso da porta e en dous medallóns están esculpidos os bustos dos reis Isabel e Fernando; no corpo superior hai unha ventá pertencente ao aposento real, flanqueada por imaxes de Cristo, a Virxe, Santiago e varios apóstolos. A gran balconada apóiase en ménsulas adornadas cunha exuberante decoración vexetal; a cornixa está decorada cunha cadea na que sobresaen grotescas e obscenas gárgolas. Diante da fachada destaca unha grosa cadea do século XVI apoiada nuns piares tallados con esmero, que serviu para delimitar o terreo do Hospital fronte ao Concello.

O predio sufriu unha metamorfose totalmente contraria ao motivo da súa creación: de refuxio de pobres a divertimento de ricos; mesmo a súa capela foi descristianizada para contribuír ao labor de hotel de superluxo. No seu tempo, Valle-Inclán, Maside e outros pensaban nel como Facultade de Filosofía e Historia e Museo mentres Castelao e Ánxel Casal propoñían establecer a sede do Goberno de Galiza.

Fronte ao Parador amósase o Colexio de San Xerome, primitivo Colexio de Artistas –para estudantes pobres e artistas-, construído no século XVII por un arquitecto descoñecido, onde se mesturan o estilos románico do pórtico xunto co posterior barroco; constituído por unha planta terrea e un sobrado, na portada románica están representados o Apóstolo Santiago e diversos santos; na arquivolta, a Virxe co Neno. Hoxe converteuse en Reitorado da Universidade.

Aliñado coa Catedral está o Pazo de Xelmírez, construído polo arcebispo no século XII; de orixe románica, foi reformado e aumentou nunha planta, levantándose unha fachada barroca a xeito de contraforte. Actualmente funciona como Museo da Catedral.

Segundo a tradición, a Catedral naceu no século I como un pequeno mausoleo romano, logo derruído por orde do rei e primeiro peregrino Afonso II, para erguer unha capela de pedra que cobexase os restos do Apóstolo descubertos no ano 814; un segundo templo foi construído por se xulgar pequeno o primitivo, logo destruído por Almanzor, que levava as campás da igrexa para Córdoba en sinal de triunfo. O bispo San Pedro de Mezonzo reconstruíu un novo templo prerrománico en 1003, dando lugar á construción do templo actual en 1075, alcanzando así a época de maior esplendor baixo o poder de Xelmírez; a Catedral foi finalmente consagrada en 1211.

Nas obras participaron, entre outros, os Mestres Estevo -o das Pratarías- e Mateo, que constrúe a cripta e o Pórtico da Gloria; a Catedral sufriu numerosas modificacións co pasar do tempo, que alteraron a primitiva planta de cruz latina. A fachada barroca

occidental, que toma o nome do obradoiro de canteiros da Praza durante a construción, foi realizada por Casas Novoa en 1740 (tras ela sitúase o Pórtico da Gloria). A fachada presenta grandes ventás acristaladas para a iluminación da nave, na metade do corpo central figura Santiago Apóstolo e máis abaixo están Atanasio e Teodoro, todos con hábito de peregrino e no medio dos discípulos, entre anxos e nubes, tamén se representan unha urna e unha estrela, símbolos do sepulcro atopado e das luces albiscadas polo ermitán Paio. Nas torres aparecen os pais do Apóstolo; á esquerda o Zebedeo e á dereita Santa María Salomé. A escaleira de acceso ao templo foi realizada por Ginés Martínez e inspirada no estilo renacentista italiano. A Catedral, xunto co extraordinario casco monumental, supuxeron para a cidade a declaración de Patrimonio da Humanidade da UNESCO no ano 1985.

As lousas do chan, xusto diante do Obradoiro, servíronlle a Isaac como extensa superficie para a propaganda a prol do Estatuto de Autonomía no plebiscito de 1936: «*Si. Autonomía. Si*» (Esta reduplicación do *si* insiste no contido e á vez implica que nada superfluo se engada, tan só a rotundidade da mensaxe). Isaac involucrárase de cheo na campaña estatutaria, distribuindo e mesmo realizando tres carteis propagandísticos claros e precisos, asinados co pseudónimo de Xalo por consello paterno, a excepción dos carteis realizados para as Xuventudes Unificadas Socialistas nas que militaba, onde utilizou o nome propio.

XVI. Academia Gelmírez

Primeiro estaba situada na Algalia de Abaixo, na esquina que daba á Rúa dos Truques e preto do Pazo de Amarante; con posterioridade, entre O Rego d'Auga (hoxe, Rúa Xelmírez) e A Conga. A casa da Algalia constaba de varias plantas; na máis baixa impartíanse as aulas da Primaria e nas superiores as de preparación para o Bacharelato. Foi a Academia máis prestixiada antes da Guerra Civil.

O director e propietario era o gran mestre republicano José Teijeiro, outro dos fortemente represaliados na Guerra, que se viu obrigado a abandonar a cidade e morar na Coruña nunha extrema pobreza, sobrevivindo coa venda de leña e carbón.

Isaac comezara a ir a esta escola con oito anos, sen libros de texto por constituíren un auténtico luxo, polo tanto debíase basear unicamente nos apuntamentos para o estudo. Tamén Camilo Díaz Baliño fora profesor de debuxo naquelas aulas xunto co adolescente Isaac, que no ano 1936 chegara a substituír esporadicamente seu pai.

XVII. Praza da Quintana

Nesta emblemática Praza da Quintana de Vivos atópase a Casa da Parra, obra barroca de Domingo de Andrade no século XVI; foi restaurada no século XX –durante o que se engadiu a balaustrada xunto cun andar- ao igual que a propia Praza e moitos outros predios composteláns por un esquecido Constantino Candeira, arquitecto do Concello de Santiago. Destaca a enorme cheminea e na ornamentación, as ménsulas

da parte inferior da balconada e mais os motivos vexetais das portas, os acios a xeito de marco.

Na Casa da Parra, que na actualidade serve como sala de exposicións, exhibiuse precisamente a derradeira en vida do artista, titulada “Isaac Díaz Pardo. Pinturas e fracasos” (14/2/2011-15/5/2011). A selección das obras foi levada a cabo polo propio autor e constaba dunha gran diversidade de obras de cerámica, debuxos, carteis e múltiples óleos. Esta mostra tivo un grandísimo éxito, sendo visitada por miles de persoas ao longo do trimestre. Cómpre non esquecer o ideario do artista que aspiraba a transformar a sociedade, facéndoa máis igualitaria a través dunha arte ao servizo do pobo; a arte non debe ser especulativa, un produto barato feito en masa para masificar e degradar o individuo (puro pan e circo), senón posuír unha filosofía social de fondo, relacionada estreitamente coas causas xustas.

En fronte, na segunda planta do número 3 da Praza da Quintana, ten a sede o Colexio Oficial de Arquitectos de Galicia (COAG), na súa delegación santiaguesa. No ano 2001 Isaac resultara distinguido como Arquitecto Honorífico desta institución.

O segundo poema da revista *Aturuxo*, asinado como Xalo, mostra a primixenia etapa do pintor baixo o título *A unha rapaza da Fontán que me pousa de modelo* (1956):

*Como as conchas que topas no mare
remexendo as areas de Sada,
como isas caracolas-frol
con balbordo de ondas lonxanas,
de remotos e senlleiros mares,
d’outras intuídas prayas,
así trás un alento en teu corpo
d’unha especie que a hestoria non fala.*

*Tremedante na mau un carbón
sobor da folla branca
vai seguindo o mensaxe formá
semellando se pode a túa gracia
que arrecende fermoso o teu corpo
ô papel que quixera apreixala.*

*Ti pasas a vida vendendo
ise peise que dá o mare de Sada
co teu corpo cuberto con roupa
cal mensaxe que os Deuses mandaran
d’un alén do primeiro mencido
a un alén d’ista vida inmediata.*

*Desespero por achar a forma
do mensaxe n’unha folla branca
cal xeómetra por topar o númaro
que ô cadro co círculo acadan.*

*Hay un intre no que eu home esquezo
sere o pai e o destiño da i-alma.*

XVIII. Instituto Xelmírez

Na Praza de Mazarelos, preto da antiga porta medieval que permitía o acceso tanto aos peregrinos provenientes da Vía da Prata como aos viños ourensáns, e única das sete portas conservadas, atópase a antiga Casa de Exercitantes, edificio barroco do século XVIII construído na súa maior parte polo arquitecto Simón Rodríguez.

Primeiro Facultade de Filoloxía, hoxe é Facultade de Filosofía. Antes da Guerra Civil foi o único Instituto santiagués onde se impartía o Bacharelato; era un centro mixto e Isaac estudou alí varios anos. O edificio imprimía carácter porque había aulas dispostas a xeito de anfiteatro e tamén un magnífico profesorado, moi coñecido, coma Pierre Ledevin, de francés, ou o excepcional Agustín de la Rosa, que impartía Ciencias e deu nome á coñecida rúa santiaguesa.

XIX. Fundación e Museo Eugenio Granell

Sita na emblemática Praza do Toural, ocupa o Pazo de Bendaña. Este pazo urbano, unha das máis belas moradas de Compostela para Otero Pedrayo, foi mandado construír polos marqueses de Bendaña e rematado en 1759 por Clemente Fernández Sarela; caracterízase tanto polos típicos balcóns enreixados propios do barroco santiagués como pola enorme cheminea ou a espazosa escaleira central. Na parte superior destaca o escudo dos marqueses dentro dunha orla decorada con cunchas e fitas, coroado pola singular escultura dun Atlas que sostén sobre os ombreiros a pesada carga dunha esfera ou globo terráqueo, no que están representados o sol e as estrelas.

Co tempo, o pazo albergou diferentes entidades, até que no ano 1995 comezou a funcionar como sede da Fundación, inaugurada cunha exposición conmemorativa do universo de Granell e da súa esposa, a artista e actriz Amparo Segarra. No interior reúne as obras do pintor e mais a súa colección étnica. A Fundación dedícase a montar exposicións e promover todo tipo de actividades académicas e pedagóxicas.

Durante a infancia e mocidade Isaac tratara os irmáns Fernández Granell, sobre todo Mario (1914-1991) por frecuentar a casa da Tumbona, onde realmente se converte en pintor baixo a dirección de Díaz Baliño; comeza a expoñer moi pronto, recibindo xa en 1929 o seu primeiro premio de pintura. Tras a Guerra é represaliado co cárcere durante un quinquenio, logo emigra a Venezuela onde intima co escritor Celso Emilio Ferreiro para regresar a Galiza a comezos dos oitenta. Foi tamén debuxante, deseñador gráfico e poeta pero, sobre todo, un artista cun estilo moi persoal: para uns, surrealista e para outros, inclasificable ou *granellista* de puro orixinal pola súa grande imaxinación.

Pola súa banda, o exiliado Eugenio Fernández Granell (1912-2001), home brillante e polifacético, foi un pintor surrealista destacado pero moito máis ca iso: xornalista, profesor universitario, escritor, crítico, decorador, músico violinista, soldado, etc. Militou no Partido Obreiro de Unificación Marxista (POUM) e loitou na fronte antifascista durante a Guerra Civil, para logo sobrevivir en varios campos de concentración franceses e exiliarse en varios países de Sudamérica até a súa etapa estadounidense. Regresa desde o exilio a Madrid en 1985. Escritor prolífico, publicou relato, novela, ensaio e xornalismo; recibiu numerosos premios, tanto no eido pictórico coma no literario. Foi nomeado Fillo Adoptivo de Santiago de Compostela no ano 1997.

Isaac foi vogal do Padroado desta Fundación.

XX. Café Derby

Situado na entrada da Rúa das Orfas desde 1929 –así consta aínda nas enormes vidreiras-, xunto a unha das sete vellas portas da Compostela, a da Mámoa (pertencentes todas elas a unha muralla de case dous quilómetros que mandara construír o bispo Cresconio no século XI), foi un dos primeiros cafés que se abriron en Galiza; Isaac lembraba perfectamente a súa construción.

Segundo o xornalista Fernando Franjo, Díaz Baliño traballara alí como artista, pois pintara sobre a madeira unha orla verde agrisada con elementos vexetais dourados, que decora tanto a parte inferior do teito coma os soportes, ademais do acceso ao baño; tamén elaborara uns tapices, xa desaparecidos. Porén, a familia de Isaac non ten constancia ningunha disto.

O local tiña ademais un alto e luxoso mostrador de mármore de Carrara e un zócolo de caoba traída expresamente desde Cuba que, xunto coas mesas de madeira, as lámpadas de bronce e a cerámica de Manises, conformaron un café diferente, o primeiro da cidade con manteis nas mesas e cafeteiras exprés. Mesmo os triplos colgadoiros amosan un deseño orixinal, o do inventor do fútbolín Alejandro Finisterre.

O propio Camilo Díaz Baliño acostumaba reunirse alí, ao igual que Valle-Inclán con Arturo Cuadrado; as tertulias intelectuais foron importantes na época republicana. O Derby viuse obrigado a mudar o nome co remate da Guerra Civil pola presión da censura, pasando a coñecerse como Imperial. Trátase dunha especie de Café Tortoni pero á galega; tras o regreso da Arxentina, Isaac continuaba a parar alí de cando en vez.

XXI. Centro Galego de Arte Contemporánea (CGAC)

O predio foi deseñado polo arquitecto portugués Álvaro Siza tentando respectar tanto o clima como a contorna; tamén o material empregado procura a adecuación á cidade mediante a pedra e cristal das fachadas xunto co mármore e madeira do interior. Inaugurado en 1993 cunha exposición antolóxica da pintora Maruxa Mallo, o Centro mantén unha programación estable desde 1995.

Isaac foi membro do Padroado deste Centro.

XXII. Museo do Pobo Galego

Isaac foi un dos membros fundadores e tamén o Presidente do Padroado do Museo tras o pasamento de Antón Fraguas (desde o 2000 e até o ano 2011), tan só sete meses antes do seu propio falecemento, sendo substituído por Xusto Beramendi.

Por outra banda, postumamente (29/4/2014-31/8/2014), realizouse a primeira gran mostra sobre a produción cerámica de Sargadelos baixo o título *A vangarda das formas. Obra cerámica de Isaac Díaz Pardo*, con máis de trescentas cincuenta pezas orixinais, creadas desde os anos corenta até o comezo do século XXI.

Como resumo da obra de toda unha vida, cómpre subliñar que, en plena ditadura, a Editorial Ruedo Ibérico (1961-1982) publica no exilio de París o volume *Galicia Hoy* (1966), escrito parcialmente e coordinado polo compostelán. Naquel reproducese un intenso poema en prosa que acredita o auténtico compromiso social e político; tomando como eixe o asasinato do líder anticolonialista congolés Patrice Lumumba no ano 1961, por orde da CIA mediante a súa “Acción Executiva” e só para favorecer as multinacionais estadounidenses, Isaac toma partido polos que padecen a historia, sempre a carón dos pobres da terra e mais dos perdedores.

Comprobade o que fago (1966)

*Se cando labro pedra me lembro de meu povo que en desalento sofre e
que se atopa soio,
se cando estou falando meus ouvintes malsiñan a miña teimosía de
falarlles do povo, ou de ollar por seus ollos o que o povo está vendo, se
cando levo contas, fago unha roda, ou falo, sinxelamente soño, fico
desacougado coidando desvalido a codia carroñenta que apreme a
alguns povos,
se ollando a miña obra en ila vese o povo e ninguen fita o coiro que
está agachando as cousas,
si é que isto socede é porque estou vivindo agora, niste intre, en que a
meu povo o botan a lle limpar a merda dos fillos... e das fillas do
señorito inglés, niste tempo axustado, o intre distes días, en que
Patricio Lumumba ten sofrido martirio.
Se o povo se ve soio, con mágoa e non acada a crebar as cadeas i-
esnaquizar seu cerco, i-eu o labrar a pedra esquézome de elo, se o povo
fica ausente mentras eu gasto cuspe i-esta ausencia é ollada por quén
rifa conmigo, se ó faguer unha roda, levar contas de todo, ou falar, ou
berrar, ou soñar soiamente, esquézome ou non vexo o arnaxe
carroñento que apresa a alguns povos,
se ollando a miña obra as olladas se entraban na codia virtuosa que
agacha a toda cousa,
si-é que isto socede é porque estou vivindo no século pasado ou
noutros devanceiros, que meus ollos retorcen a visión que me chega,
que vivo namorado da tarefa que fago –renda do meu invento- ou que
o cliché da i-alma xa non rexistra ren do que terma meu tempo, iste
tempo preciso en que morre Lumumba porque amaba o seu povo.*

XXIII. Auditorio de Galiza

Construído polos arquitectos Julio Cano Lasso e Diego Cano Pintos, foi inaugurado en 1989; na actualidade é sede permanente da Real Filharmonía de Galiza. Ten catro Salas chamadas Ángel Brage, Mozart, Isaac Díaz Pardo (esta, de forma irregular e destinada a exposicións temporais, ten unha superficie de 1.000 m²) e por último, a Sala Circular.

Na Sala do Auditorio do mesmo nome tivo lugar entre decembro de 1990 e xaneiro de 1991 unha interesante exposición titulada *Isaac Díaz Pardo: un proxecto socio-cultural para Galicia*, da que se editou un interesante catálogo.

XXIV. Instituto Galego da Información (IGI)

Sito na periferia urbana, no lugar da Cancela das Penas do Monte do Gozo ou Monxoi, acabou por se converter na vivenda de Isaac nos derradeiros anos. A idea da creación do IGI pertence ao poeta e xornalista Lorenzo Varela, que formara parte dunha tríade excepcional de exiliados xunto con Luís Seoane e Rafael Dieste.

Lorenzo Varela ideara un anteprojecto no ano 1977, logo plasmado por escrito e que tomara forma coa xuntanza dunha reunión consultiva na casa santiaguesa do intelectual Ramón Piñeiro. Pretendíase crear un grupo de opinión que mellorase a información e a comunicación en Galiza.

Nese mesmo ano asinou a acta de constitución, forxando así os tres piares ideados por Díaz Pardo e Seoane que complementarían a función do Laboratorio de Formas: arte, industria e comunicación. Comprometéranse co proxecto douscentos dezaioito accionistas e no ano 1981 comezaron as obras; queríase polo tanto crear unha institución que traballase na información, na recuperación da historia moderna de Galiza, na comunicación, para restaurar a conciencia intelectual do país.

O IGI contaba cun predio de 10.000 m², concibido para as diversas necesidades: biblioteca, arquivos, unha sala de reunión, un auditorio con capacidade para seiscentas persoas, departamentos de vivenda... O obxectivo principal foi desenvolver unha especie de Novo Seminario de Estudos Galegos mediante obradoiros de deseño, investigación histórica etc. Deste xeito, estaba integrado polas seccións de Ciencias Agrarias, Ciencias Biolóxicas, Ciencias Económicas, Ciencias Mariñas, Ciencias Sociais e Políticas, Ciencias Xurídicas, Pensamento, Xeoloxía e Minaría (co apoio do Laboratorio Xeolóxico de Laxe) e grupos interdisciplinares de Historia das Ciencias e das Técnicas en Galiza e mais de Historia da Idade Media Galega. Estas seccións publicaron os respectivos estudos en Edicións do Castro.

Apartado o creador de Sargadelos da propia empresa e destituído como conselleiro delegado do IGI polos directivos e socios capitalistas, no ano 2011 –meses antes da morte de Isaac- o Instituto Galego de Información disolveuse definitivamente.

XXV. Cemiterio de Boisaca

Cunha extensión de 66.000 m², constitúe o principal cemiterio do concello. Escenario de fusilamentos ao comezo da Guerra Civil, nun dos muros existe un monumento conmemorativo destes feitos.

Desde 2012 é o lugar onde se atopa a campa de Isaac, moi preto das de Aurelio Aguirre, Antón Fraguas e Valle-Inclán. Desde o ano 2013 e de xeito ininterrompido, a Academia Real Isaac Díaz Pardo réndelle unha homenaxe pública un domingo do mes de xaneiro –poucos días despois do pasamento, un 5 de xaneiro-, coa intervención de diversos narradores, poetas, sindicalistas, gaiteiros, cantantes, alumnado etc.

BIBLIOGRAFÍA

- DEL CAÑO, Xosé Manuel (2009); *O contencioso de Sargadelos*, Ediciones Linteo, Ourense.
- DÍAZ PARDO, Isaac (2008); *Galicia Hoy*, Edicións do Castro, Sada.
- DÍAZ PARDO, Isaac (2004); *Galicia hoy y el resto del mundo*, La Voz de Galicia, Móstoles (Madrid).
- MARIÑO DAVILA, Esperanza (2017); “A obra literaria de Isaac” en *Galegos (23)*, Ézaro Ediciones, Santiago de Compostela.
- NEIRA VILAS, Xosé (2014); *Isaac Díaz Pardo. Crónica dunha fecunda amizade*, Bolanda Ediciones y Marketing.
- SEOANE, Luís (2003); “Díaz Baliño, Camilo” en *Gran Enciclopedia Galega (14)*, El Progreso-Diario de Pontevedra Editor, Lugo.
- VV.AA. (2012); *A luminosa mirada dos ollos de Isaac. Isaac Díaz Pardo. Obra dispersa en Cadernos Ramón Piñeiro (XXIV)*, Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades, Santiago de Compostela.
- VV.AA. (2001); *Arte/Industria. Isaac Díaz Pardo*, Labirinto de Paixóns, Santiago de Compostela.
- VV.AA. (1994); *Aturuxo. Revista de Poesía e Crítica*, Centro de Investigacións Lingüísticas e Literarias “Ramón Piñeiro”, Santiago de Compostela.
- VV.AA. (1995); “Isaac Díaz Pardo pronunciando un discurso que ninguén entende” en *Galicia, Sociedade Limitada*, Edicións Xerais, Vigo.
- VV.AA. (1995); “Díaz Baliño, Camilo” en *Diccionario da literatura galega (I)*, Editorial Galaxia, Vigo.
- VV.AA. (1995); “Díaz Pardo, Isaac” en *Diccionario da literatura galega (I)*, Editorial Galaxia, Vigo.
- VV.AA. (2003); “Díaz Pardo, Isaac” en *Gran Enciclopedia Galega (14)*, El Progreso-Diario de Pontevedra Editor, Lugo.
- VV.AA. (1991); *Isaac Díaz Pardo. Un proxecto socio-cultural para Galicia*, Clave, A Coruña.
- VV.AA. (2006); *Isaac Díaz Pardo. Creación e compromiso na Galicia do século XX*, Deputación Provincial da Coruña, A Coruña.

Ruta compostelana de Isaac Díaz Pardo

Esperanza Marino Davila
(Academia Real Isaac Díaz Pardo)

Acceda aquí a las versiones en

[Galego](#)

[English](#)

Una iniciativa de la

**asociación de escritoras
escritores**  **en lingua galega**

La elaboración del texto, finalizada en agosto de 2017, y su traducción, georreferenciación y subida a la sección [O Territorio do/a Escritor/a](#) de la web de la AELG www.aelg.gal fue posible gracias al convenio de 2017 con la Consellaría de [Cultura de la Xunta de Galicia](#).



BIOGRAFÍA

«*El hombre más querido de Galicia*» (1920-2012), según algunos intelectuales, tuvo el privilegio de criarse en una efervescente Compostela. En A Coruña de 1937, convertido en el único sustento de la arruinada familia, trabaja como rotulista en el taller de pintura industrial de Casa Bianchi. En 1938 muere la madre, que había perdido la consciencia después del fusilamiento del marido, y sin embargo en ese mismo año Isaac empieza a pintar los primeros retratos, para exponer por primera vez en la Asociación de Artistas de A Coruña (1939).

Aún prefiriendo la arquitectura, la depauperada economía sólo le permite estudiar en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando (Madrid) en el trienio 1939-1942, y eso gracias a una beca concedida por la Diputación Provincial; acaba los estudios obteniendo el premio de Colorido y Composición. En el año 41 lo seleccionan para trabajar en la primera experiencia de diseño industrial en España, bajo la dirección de Sáenz de Tejada. En 1942 gana el premio extraordinario de fin de carrera Conde de Cartagena y puede realizar un viaje de estudios por una Italia famélica e inmersa en plena Segunda Guerra Mundial, donde visita Roma, Siena y Florencia: esta ciudad le impresiona. Finalmente, en el curso escolar 1942-1943 trabaja como profesor auxiliar de dibujo en la Escuela Superior de Bellas Artes de Sant Jordi de Barcelona; en 1943 regresa a A Coruña, donde expone en la Asociación de Artistas, y al año siguiente en Vigo y Madrid.

En 1945 se casa con Carmen Arias de Castro, Mimina, compañera en la Escuela de Bellas Artes y un año después nace en Madrid el primogénito Camilo. En el bienio 1946-1947 expone en Madrid, Barcelona y Londres; en esta ciudad toma contacto con el exilio en el Instituto Español (opuesto al Instituto oficial franquista): Luis Cernuda, Martínez Torner, etc. En A Coruña nacen los hijos Rosendo (1947) y Xosé (1949).

Dado el éxito, contra todo pronóstico abandona la pintura en 1948, para centrarse en la creación de la fábrica de cerámica de O Castro (1949). Desde 1955 hasta 1968 se establece en Argentina, donde funda en La Magdalena otra empresa cerámica; esto supondrá el reencuentro con muchos exiliados gallegos: Luís Seoane, Lorenzo Varela, Rafael Dieste, Arturo Cuadrado, etc, así como la recuperación del mundo cultural y político de la II República, contacto y experiencia que van a determinar profundamente su futuro trabajo. Tras muchos viajes transoceánicos, desde 1968 permanece en Galicia.

La lucha contra la desmemoria histórica impuesta por el franquismo se va a convertir en el eje central de su vida; así, en 1963 crea, junto con Seoane, el Laboratorio de Formas de Galicia –de cerámica de Sargadelos– y Ediciós do Castro, a lo que seguirá el Museo Galego de Arte Contemporánea Carlos Maside (1970). En el escaso tiempo libre aun pinta, pero esta faceta acaba en 1971 y ya en la década de los ochenta, en soledad, desarrolla la faceta de diseñador industrial (estructuras arquitectónicas, mobiliario y objetos funcionales). En el año 2000 nace la Fundación Sargadelos.

Como reconocimiento de la singular labor a favor de la cultura gallega recibió numerosos premios, entre ellos el Pedrón de Ouro (1976), el Premio de la Xunta de Galicia (1988), Premio Curros Enríquez (1997), Premio Jiménez de Asúa de Dereitos e Liberdades (1999), Premio Fernández Latorre de la prensa escrita (1999), Premio

Ramón Piñeiro de Lánacara (2002), Premio das Artes e das Letras (2003), Premio Barbantia da Cultura Galega (2007), etc.

Ceramista, pintor, empresario, escritor, dibujante y diseñador, la actividad intelectual e industrial de Isaac Díaz Pardo se convirtió en una de las más prolíficas e interesantes de la Galicia de los siglos XX y XXI.

OBRA LITERARIA

Obras en lengua gallega

Poesía

Poemas sueltos (1955, 1956, 1966, 2006)

Teatro

Midas (1957)

O ángulo de pedra (1957)

Narrativa

Unha presa de dibuxos feitos por Isaac Díaz Pardo de xente do seu rueiro (1956)

20 desnudos de Cecilia la acróbata (1965)

Tentando construír uma esfinge de pedra (2007)

Ensayo

Presencias galegas na arte dos nosos días (1993)

Carteles de ciego

A nave e ispacial (1970)

O Marqués de Sargadelos (1970)

O crime de Londres (1977)

Castelao (1985)

Periodismo

Múltiples artigos de opinión en revistas e periódicos baixo pseudónimo (Fernández Ollarnovo, Santiago Fernández y Xoán Mazarico)

Crónicas inconformistas (2006)

Obras en lengua castellana

Ensayo

Discusión sobre organización de industrias manufactureras (1960)

El ceramista Arranz y su escuela (1964)

El escultor Emiliano Barral (1965)

Galicia hoy (1966)

Contribución de urgencia al entendimiento de los problemas de arte/industria (1976)

Galicia hoy y el resto del mundo (1987)

I. Casa natal de A Tumbona, número 37, Rúa das Huertas (antes, número 20)

Santiago de Compostela acogía 25.870 habitantes en el año 1920 y una década después 38.270 personas; por lo tanto en la adolescencia de Isaac había más de 40.000 ciudadanos. La ciudad giraba alrededor de la Catedral y la Universidad, prestigiada ésta sobre todo por la Facultad de Medicina, reconocida en todo el mundo. Para él Compostela fue fundamental por ser el lugar donde nació y se crió, y además por ser en cierto modo el centro de Galicia y, desde luego, la capital.

En 1920 la familia llega a la ciudad para colaborar con la empresa Fraga. La casa natal había pertenecido a una “tumbona” o mujer que iniciaba a las jóvenes en la prostitución. En este edificio nació Isaac el veintidós de agosto, tercer hijo del matrimonio tras las hermanas Cuca –difunta antes de él nacer– y Mercedes (Chita), y en el vivió de alquiler la familia durante un bienio hasta una estancia en Madrid de año y medio. Luego regresaron todos y allí estuvieron hasta el año 1927, cuando la casa fue comprada por el canónigo don Calixto.

En la casa había una biblioteca y un museo; en el primer andar moraba la familia. Al otro lado de la vivienda, en la parte posterior había un patio con una pila y un pozo; en el final de todo comenzaba la huerta, desde donde se podía ver la iglesia de San Froitoso, el Pazo de Raxoi y la Catedral. En esta huerta el primer ocupante, el empresario galleguista Isaac Fraga, había construido un gran cobertizo o galpón de madera, donde estaba el taller de escenografía, y en el bajo de la casa se instaló el de litografía para la impresión de carteles, con una máquina de imprimir sin motor y con manivela.

Al lado de la Tumbona estaba la mísera casa de la leal y servicial vecina “Teresa la de los chismes”, la misma que había recogido el colchón y el álbum de dibujos de Camilo en la cárcel y había traído a la familia la mala noticia del ‘traslado’ desde la Falcona: aquella noche del fatídico catorce de agosto del 36, Isaac había dormido en la casa de Teresa para que no lo fueran a buscar en la propia, antes de ocultarse durante medio año en A Coruña. Esta casa quedaba separada de las otras por la calleja de A Tumbona, un simple desagüe de As Esterqueiras, con una piedra que impedía el paso. Hoy la callejuela se convirtió en la Ruela de San Clemente.

Camilo Díaz Baliño (1889-1936), el padre, era un ferrolano de familia de artistas, nieto del heredero de un pazo; la madre, Antonia Pardo Méndez, coruñesa, era nieta de un comerciante ferrolano anarquista. Se habían casado en 1909 y desde 1916 pertenecían a las Irmandades da Fala. Curiosamente, Camilo había estudiado en Ferrol en el prestigiado Colegio Dequidt, fundado en 1850 por el profesor francés del mismo nombre; allí había compartido clases con Francisco Franco (1892-1975), con el que había tenido una fluida relación; de hecho, el general le había encargado algunos de los carteles anunciadores de la Legión durante la guerra de África. En el futuro, no sólo recordaría perfectamente al pintor sino que preguntaría por Isaac y había decidido que pintara el Valle de los Caídos, una de las poderosas razones de este para disculparse,

olvidar la pintura y centrarse en la cerámica. Incluso Carmen Polo acostumbraba a visitar con cierta frecuencia O Castro cuando veraneaban en el Pazo de Meirás.

Díaz Baliño había sido uno de los fundadores de las Irmandades da Fala de A Coruña y militaba en el Partido Galeguista; pintor, muralista, y escenógrafo e ilustrador, fue también narrador y poeta —con poemas cortos y patrióticos, dispersos en diversas publicaciones, en defensa de la lengua y cultura gallegas—; el relato *Conto de guerra* (1928) [*Cuento de guerra*], ambientado en la época de la invasión napoleónica, había sido ideado como texto de lectura para la escuela. Desde la casa de A Tumbona dirigía además un semanario, *Luz*, editado por la Empresa Fraga, y que pretendía ser una especie de bandera de la Galicia nueva y genuína, auténtica.

Por allí pasaba lo mejor de la intelectualidad galleguista: escritores, políticos y artistas. Las reuniones servían para unificar a los irmandiños de A Coruña, como los hermanos Villar Ponte, Federico Zamora y Ánxel Casal, con los galleguistas de Pontevedra y Ourense, como Castelao, Paz Andrade, Otero Pedrayo y Risco. Otros contertulios eran Luís Seoane, Antón Fraguas, José Teijeiro, los hermanos Carré, Ramón Cabanillas, Suárez Picallo, Peña Novo, Porteiro, Casas, Garabal, Silva, Blanco Amor, Asorey, Uxío Souto, el escultor Francisco Vázquez Díaz (“Compostela”), Arturo Cuadrado, Constantino Candeira y los jóvenes de la generación del Seminario de Estudos Galegos: Lois Tobío, Bouza Brey, Fernández del Riego, etc. Todos pertenecían a las Irmandades da Fala, el Grupo Nós, el Seminario de Estudos Galegos o el Partido Galeguista; de alguna manera, la conciencia del Partido Galeguista se había formado en la casa de As Hortas.

Años después la familia se trasladaba al número 20 de la misma calle hasta el año 1931 para que Ánxel Casal montara en el bajo su editora durante dos años, convirtiéndose por lo tanto en la primitiva sede de la editorial Nós. El motivo más evidente del traslado de Casal desde A Coruña, así como de la editorial y de la imprenta Nós era a cercanía al Seminario de Estudos Galegos, cuyas publicaciones editaba.

Las palabras del poema de Díaz Baliño *Para vós*, publicado en el periódico *A Nosa Terra* el simbólico Día de la Patria de 1930, se constituirán como una verdadera profecía:

*Prendinlle na cabeza do meu fillo, unha estreliña
forxada na irmandá
e quero ver brillar a luz d’esa estreliña
hastra chegar a cegar.*

*Que vexan os demais n’esa estreliña
a luz da Liberdade.
Que vexan que o tesouro máis querido
o ten o seu brilar.*

*Estreliña feituca de cariños,
estrela do meu lar,
que sempre te levei como reliquia
da Terra, Dios e Nai,
xa te deixo prendida no meu fillo
para sempre endexamais.*

*Prendí en la cabeza de mi hijo, una estrellita
forjada en la hermandad
y quiero ver brillar la luz de esa estrellita
hasta llegar a cegar.*

*Que vean los demás en esa estrellita
la luz de la Libertad.
Que vean que el tesoro más querido
lo tiene su brilar.*

*Estrellita hechita de cariños,
estrella de mi hogar,
que siempre te llevé como reliquia
de la Tierra, Dios y Madre,
ya te dejo prendida en mi hijo
para siempre jamás.*

II. Iglesia de San Froitoso

Por razones de proximidad fue el lugar escogido para el bautismo. El nombre de pila se debe al padrino, Isaac Fraga, dueño de la empresa de teatro y espectáculos que reproduce el apellido, y buen amigo de Camilo Díaz.

Esta iglesia barroca de la actual Rúa da Trindade fue construida en el siglo XVIII por Lucas Ferro Caaveiro; de estilo churrigueresco, aparece coronada por una soberbia cúpula semiesférica. Presenta una austera decoración en el exterior, profusa sólo en la parte superior –pues debía ser vista desde la Praza do Obradoiro–, donde destacan las cuatro virtudes cardinales: Prudencia, Justicia, Fortaleza y Templanza; según la tradición popular, se trata de las cuatro sotas de la baraja. En la fachada hay una hornacina con la imagen de la Virgen de las Angustias, de ahí que también reciba el nombre de iglesia de As Angustias de Abaixo o de A Real Angustia. En el interior aparece una imagen del obispo Froitoso, patrón de los ingenieros, y destaca la Piedad neoclásica que preside el altar mayor.

III. Costa do Cristo

No había agua de traída en la época, por lo tanto había que buscarla en las fuentes. Se formaban colas para obtenerla, ya que el agua era un bien preciado y muy escaso en la ciudad: de ahí el nombre de *picheleiro*, el que fabricaba o vendía *picheis* (pichel era tanto la cañería o caño de una fuente como la ánfora para el vino). Al pie de la Costa que baja del Obradoiro había una fuente de la que también se abastecía la familia de Isaac.

IV. Casa número 22 de la Rúa Carretas (antes, número 16)

En 1931 la familia de Isaac se muda al tercer piso de una casa de esta calle; en ella van a continuar las visitas de los intelectuales galleguistas.

V. Rúa de Isaac Díaz Pardo

En época reciente el gobierno municipal decide nombrar una pequeña calle –de tan sólo 161 metros de largo–, con el nombre del ilustre y universal santiagués. Situada en el final de la Rúa das Galeras, no está lejos de la cuna natal.

El primer poema publicado por Isaac en la revista ferrolana *Aturuxo*, firmado con el seudónimo de Xalo, es el titulado “Cacheno” (1955); este vocablo significa el trozo de algo que previamente fue roto, simbolizando el destrozo de la familia en la Guerra Civil. En el texto se hace patente ya una decisión importantísima: la de abandonar

temporalmente la Galicia bajo la bota fascista para marchar a Argentina, de común acuerdo con la gente del exilio:

*Arelan homes nova luz;
arela as ondas praías.
Degoran ventos albre e frol
e a terra pesa calada.
E o peito agarda novo ar
e o courazón nova auga.
A vida dalle antergo amor
e o tempo cadeas manda.
Ren agardando está por ti
samente nai terra agarda.
O corpo terma o courazón
de repetir sua espranza.
E os montes morrense de amor
de Hourizontes de montañas.
Inda mais forte que o morrer
o azul da distancia engaña.
Espera sempre amante amor
días que traian mudanzas.
En ti i-en todo a vida está;
de ser tua amante cala.
Tórcese a i-alma por se ver;
nudos de dubidas hacha.
A femia a tua veira está;
o macho en ti beizo garda.
Estás pasando ou xa pasou
e a consciencia sigue crara.
Xa nadia cura a tua dôr
namentras tua vida manda.*

*Ansían hombres nueva luz;
ansían las olas playas.
Anhelan vientos árbol y florl
y la tierra pesa callada.
Y el pecho espera nuevo aire
y el corazón nueva agua.
La vida le da anciano amor
y el tiempo cadenas manda.
Nada esperando está por ti
solamente madre tierra espera.
El cuerpo aguanta del corazón
de repetir su esperanza.
Y los montes se mueren de amor
de Horizontes de montañas.
Todavía más fuerte que morir
el azul de la distancia engaña.
Espera siempre amante amor
días que traigan cambios.
En ti y en todo la vida está;
de ser tu amante calla.
Se tuerce el alma por verse;
nudos de dudas encuentra.
La hembra a tu vera está;
el macho en ti labio guarda.
Estás pasando o ya pasó
y la consciencia sigue clara.
Ya nadie cura tu dolor
mientras tu vida manda.*

VI. Domicilio de Ánxel Casal

Antes de la Guerra Civil, la calle se llamaba Inferniño de Arriba (número 18); hoy viene siendo el número 16 de la Avenida de Raxoi. Entre 1933 y 1936 moró allí el intelectual y político Ánxel Casal (1895-1936) junto con la costurera y activista María Miramontes (1895-1964), que moriría en el exilio porteño. Ambos habían creado la Escola de Insiño Gallego (bilingüe, galleguista, laica e inspirada en la Institución Libre de Enseñanza). Tanto la casa como el taller fueron asaltados y robados por los fascistas, que también quemaron los libros.

Aún se puede ver desde el exterior la ventana del bajo de la casa donde María tenía la sala de pruebas. Se ha dicho que del taller de costura salió algún dinero para ayudar en la ardua, casi heroica, labor de su marido con la Editorial Nós. Era una casa muy familiar debido a los frecuentes recados de Camilo Díaz para Casal, de los que se encargaba Isaac.

VII. Rúa de San Clemente

A comienzos del siglo XX no había alcantarillas en Compostela, sino pozos negros vaciados anualmente. Los *esterqueiros* aportaban el tojo para mezclarlo con los residuos sacados de los pozos negros que, conservados en tinas y después puestos a secar, dejaban las casas hediondas. Así eran las Esterqueiras, en aquel entonces tierras de labor fertilizadas; el actual Callejón de San Clemente comunica esta calle con la de As Hortas hasta la casa de A Tumbona.

VIII. Rúa do Campo da Estrella (antes, Rúa do Campo da Leña), Porta Faxeira y Rúa da Senra

Lugares por donde atraviesa el *coche de punto* que lleva la desgarrada familia desde la Rúa Carretas hacia A Coruña antes de las siete de la mañana del dieciséis de agosto de 1936, tras la noticia del traslado del padre desde la cárcel de Arzúa a un lugar desconocido de la provincia de Lugo, presintiendo así el funesto destino. Isaac iba disfrazado con una gorra y gafas por imposición de los tíos paternos coruñeses, Camila e Indalecio.

El vehículo pasa por delante de la cárcel de Raxoi (con la puerta llena de militares armados), O Inferniño de Abaixo –hoy, Rúa da Trindade–, el Campo da Leña y la Porta Faxeira. La Rúa da Senra fue el final del trayecto del taxi, en el que iban también la madre y hermana de Isaac bajo la protección de los parientes, con el objetivo de llegar a la céntrica parada del autobús Castromil. En A Coruña, el chaval de quince años había tenido que permanecer escondido durante seis meses para salvar la vida: el refugio había sido el hogar del tío Indalecio en la Praza de Pontevedra. En la ciudad comenzó a trabajar en un taller de pintura industrial casi militarizado en el que un coronel detentaba más poder que el propio maestro; allí el adolescente rotulaba tranvías, pintaba puertas, decoraba los comedores del Auxilio Social y Hospitales de Sangre; también tenía que pintar yugos y flechas y algunos retratos de Franco, obligatorios en aquellos “años triunfales”.

IX. Carballeira de Santa Susana

En la colina destaca la iglesia de Santa Susana, de estilo románico-gótico, una de las más antiguas de la ciudad y a la vez coetánea de la catedral. Fue consagrada por el arzobispo Xelmírez a comienzos del siglo XII (1102), como destino de las reliquias de la santa desde su primitivo lugar de Braga. Este “pío latrocinio” –según las crónicas de la época– tuvo como objetivo potenciar el culto al Apóstol Santiago, y fue devuelto en los años noventa del siglo XX; los restos pertenecían a Santa Susana, San Cucufate y San Silvestre. Perduran aún de la construcción original la puerta con el arco de medio punto y la ventana de la fachada; en los siglos XVII y XVIII se llevó a cabo una gran

restauración. E frente se encuentra un monumento dedicado a Castelao en 1995, que representa a Galicia mediante un simbólico mapa.

La carballeira (robleal) estaba muy concurrida en la feria de los jueves. Allí estaban los ciegos con sus cantares, que tanta importancia tendrían en la obra de Isaac y de otros artistas gallegos, como Castelao y Carlos Maside. Nunca podía faltar a la feria un ciego o quien se hiciera pasar por tal, recordando el viejo adagio: “Para pasar por ciego hay que tener mucha vista”, que iba acompañado por un instrumento musical, un cartel y la mujer que cantaba y vendía los papeles con la leyenda, generalmente un crimen. Isaac grabó para siempre en la memoria la música y buena parte de la popular letra, plena de castellanismos, de uno de ellos, titulado *El crimen de Catoira*. La letra completa viene siendo:

*Virgen santa del Carmelo,
que disjracia acontecida,
préstame tu luz devina,
y dame tu santa jracia
pra relatar el crimen maior,
que gente cristiana vio
desde que al mundo vino
el higo de tus entrañas.
En la ciudad de Catoira,
a la beiramar pousada
habitaba un caballero,
con su muger y su hermana.
Con el vivían seis higos,
un criado y dos criadas
de todo el pueblo queridos,
por su muy buena crianza.
Tenía el tal caballero,
llamado Don Luis Tejada
sona en el país de sere,
hombre rico por su casa.
Y el día cuatro de octubre,
a las dos de la mañana,
cinco feroces bandidos,
el adificio asaltaban.
Adéntranse en la vivenda,
cogen al criado da casa
y al desjraciado que berra,
hacen con il la matanza.
Las criadas danse conta y
por defender a su ama
acoden con canivetes
abertos la mau armada,
mais asejún se aprosiman
reciben en las illarjas*

*dos tremendos jarapaldos
y luejo seis puñaladas.
Tan grandes son las heridas,
que las dejan coma ranas
espateladas derriba
de un charco de sanjre basta.
No contentos los forajidos,
de esta cobarde fazaña
y métense en las alcobas
que niños y niñas jardan.
Dejando a las creaturas
de tal xeito acrebilladas,
quel que mas enteiro queda,
es una pobre peldraña.
Y acode el buen caballero,
al berrar la miudanza
y tres de los bandoleros
lo cogen de las solapas
y después de sacodirlo
como quen sacode una sávena
contra las lousas del piso
le dan unas cabezadas
que al instante botan fora
toda la masa encefálica.
Mais il que es hombre valente
ni por esas se la casca
y botándose a los ladrones,
lo mesmo que un can de rabia
a couces, a puñetazos
y a mordedelas calcadas
consije chimpár dous dellos y
les masca las entrañas.
Entón el otro bandido,
que la imajen presenciara
le manda un golpe tremendo
con una enorme navalla.
Don Luis le llama una cosa,
que es una fea palabra
da dos voltas, chosca un ojo,
pernea un pouco y acaba.
Y aquí termina señores
la estoria ben contada
deste sanjrento suceso
que a Catoira costernara.*

Este recuerdo vívido sirvió de inspiración para los cuatro carteles de ciego publicados, con dibujos y texto, bajo el apodo del “Ciego Zago”: *A nave espacial* (1970), *O Marqués de Sargadelos* (1970), *O crime de Londres* (1977) y *Castelao* (1985). Tales carteles suponían el canal para expresar el compromiso con la desmitificación burlesca de la realidad circundante. Y que no suponían una obra menor lo demuestra la presencia en la importante exposición de la Casa da Parra en 2011, tras superar la selección fijada por el propio artista. Allí estuvieron el cartel *O crime de Londres* y el tríptico *A nave espacial* (1966). Se puede inferir que en el artista existió casi siempre una fuerte vinculación entre imagen y palabra.

La poderosa huella de los ciegos influyó también en un experimento parateatral de los años setenta, el de un robot que imitaba a un ciego cantando romances, moviendo la boca y tocando el violín; el sistema permitía también que los cuadros del cartel se iluminaran a medida que los cantaba. En una de las convocatorias de la decana Feira da Industria de Ferrol, el director había decidido montar en un enorme galpón del INI el espectáculo con el robot en el centro de la sala y la cerámica del cartel en las paredes; a pesar de que la historia desarrollada era muy crítica con el régimen franquista, las autoridades le dedicaron un gran aplauso que constituyó en cierto modo un fracaso para Isaac, puesto que el fuerte sentido crítico no fue percibido.

X. Rúa do Vilar, número 15

Segunda localización de la Imprenta Nós en Santiago. Además de la imprenta y la editorial, en el local solían juntarse con el editor muchos de los amigos escritores. Las calles Nova y de O Vilar, muy transitadas, constituían el cardo y el decumano de la ciudad antes de la Guerra.

XI. Galería Sargadelos (Rúa Nova, número 16)

Fue inaugurada el diecisiete de mayo de 1978 con una exposición monográfica sobre el Seminario de Estudos Galegos. Se presentó la reedición de *A Terra de Melide*, en *Cadernos do Laboratorio de Formas de Galicia, número 5*, de Ediciós do Castro.

Como toda empresa de Isaac, se articuló como una galería que, además de la venta de la cerámica, sirviera para la promoción de nuevos valores de las artes y de las letras gallegas, así como para realización de exposiciones y actos culturales.

A pesar de ser el creador, fue apartado de la dirección y de la administración del Grupo Sargadelos, constituyendo esto el más grande y doloroso fracaso de su vida:

Cantiga da soedade

Non me deixes sin ela
Ay amigo

Cantiga de la soledad (2006)

No me dejes sin ella
Ay amigo

Xa ves que en soedade morro.

Si di que vén

Ay amigo

Non me deixes con ela.

Si pregunta

Ay amigo

Dille que si que eu a quero.

Si me busca

Ay amigo

Dille que eu non a espero.

Si morre

Ay amigo

Voando meu voo lle entrego.

E si di que ela me esquece

Entón dille, ay amigo

Que morrer tamén eu quero.

Ya ves que en soledad muero.

Si dice que viene

Ay amigo

No me dejes con ella.

Si pregunta

Ay amigo

Dile que sí que yo la quiero.

Sí me busca

Ay amigo

Dile que yo no la espero.

Si muere

Ay amigo

Volando mi vuelo le entrego.

Y si dice que ella me olvida

Entonces dile, ay amigo

Que morir también yo quiero.

XII. Teatro Principal

“Casa de Comedias” al principio, en 1802 el Ayuntamiento compra el edificio para reedificarse quince años después como “pequeño teatro a la italiana” y finalmente renacer en 1841 como Teatro Principal, modelo del “teatro burgués”.

Va a ser el padrino de Isaac, el empresario Fraga, quien en 1915 obtenga los derechos de explotación del Principal y lo transforme para modernizarlo, sustituyendo el gas por la iluminación eléctrica e introduciendo un cinematógrafo que va a proyectar los primeros filmes, en los que el músico Ángel Brage trabajaba como director musical (el pianista Ángel Brage –hijo– nacería casualmente en este Teatro).

Muy bien conocido por Isaac, tanto por dentro como por fuera, pues con mucha frecuencia llevaba recados; no en vano en el taller de la Rúa das Hortas, Díaz Baliño diseñaba los carteles anunciadores. Para los trabajadores de los telares de los escenarios teatrales a la italiana los *topes* son los lados desde donde se arrían las cuerdas y los *arrojes* los contrarios, que en el Principal se denominaban *Salomé*s por la cercanía de la iglesia de este nombre. Tanto este edificio como el Salón Teatro pertenecían a la Empresa Fraga.

Desde pequeño, el santiagués era también un espectador habitual de cine mudo -amenizado en el comienzo y en los entreactos por una orquesta hasta 1929–, teatro y circo. Por allí habían pasado todos los espectáculos del teatro gallego. Igualmente, se celebraban mítines y asambleas sindicales en las que se habían decidido algunas huelgas. También se celebraban actos académicos organizados por la Universidad e

incluso actos religiosos; de alguna manera, el Teatro Principal era el foro en el que transcurrían los hechos más importantes de la vida compostelana. En la actualidad, el Teatro tiene capacidad para 450 espectadores y acoge teatro, cine y eventos musicales.

La pieza teatral *O ángulo de pedra* (1957) [*El ángulo de piedra*] es una tragedia en tres actos que desarrolla la corriente existencialista de la época, pero totalmente innovadora en la literatura gallega. Se desarrolla durante veinte años en una villa sin nombre de un reino. Los personajes conforman un grupo antagónico: el constituido por un Maestro anónimo, sabio, humilde e íntegro junto con su único hijo Antelo, “padre de los pobres” que procura la redención mediante la lucha, en contraposición a los corruptos (el Moralista, símbolo de los farisaicos líderes religiosos, el Político, el Juez mentiroso y el *Valuro* o avaro, que mira únicamente por el propio provecho avasallando sin escrúpulos). No cabe la menor duda de que la obra es una profunda crítica tanto al sistema capitalista global, que sólo procura el lucro, como al miedo y silencio forzoso de la dictadura franquista:

MORALISTA

*Ca miña verdade moral a todos gaño;
iles son os carneiros i-eu o amo.
Máis, coma todos coñecen o abiso,
hei de falarlles con tino e siso.
E se algún d'iles descarría
a couces levareino, na barriga.*

POLÍTICO

*Se o meu político saber é bon
é porque son pr'as xentes un trebón.
Eu lles gañei unha guerra dirixida
contra nemigo iñoto, e incomprendida,
porque o único e grande resultado
é que me fixen rico a conta do Estado.*

VALURO

*O meu saibo traballo fixo do home
un mecánico ser sen vida e sen nome;
e isto, que é maravilla dista era,
me dou a min máis millóns que calquer guerra.*

MORALISTA

(Fitando a Antelo.)

*Se mal non ollo, un home intentar houbo
redimir, perdicando, ô noso pobo.*

MORALISTA

*Con mi verdad moral a todos gano;
ellos son los carneros y yo el amo.
Más, como todos conocen el aviso,
he de hablarles con acierto y juicio.
Y si algunos de ellos descarría
a patadas lo llevaré, en la barriga.*

POLÍTICO

*Si mi político saber es bueno
es porque soy para las gentes una tormenta.
Yo les gané una guerra dirigida
contra enemigo ignoto, e incomprendida,
porque el único y gran resultado
es que me hice rico a cuenta del Estado.*

VALURO

*Mi sabio trabajo hizo del hombre
un mecánico ser sin vida y sin nombre;
y esto, que es maravilla de esta era,
me dió a mí más millones que cualquier guerra.*

MORALISTA

(Mirando a Antelo.)

*Si mal no veo, un hombre intentar hubo
redimir, predicando, a nuestro pueblo.*

ANTELO

...e vosoutros roubades, porque en todos manda a fame do corpo; vos levan â cadea e nas costas vos porán un letreiro pra que as xentes vos chamen ladroeiros. ¡Porque roubades descoñecendo os enredos das leises! ¡Ouh! ¡Grande e doente antroido! Sabemos que algún de vós rouba e, nembargantes, vive en caiñentas chouzas e non goza de bo xantar. E se o que vive así vive tan desvalido, percisa roubar ¿cánto roubará o que vive nos pazos, entretendo con eisquisitos xantares os seus feros apetitos? Pro diste ninguén fala... naidas sabe... e, ¡sí!, sabemos que os que nos gobernan fixeron fórmulas pra roubar sen ir â cadea, fórmulas cas que rouban vosas facendas e vosos dereitos.

MORALISTA

*Súa verba tan pura e verdadeira
o novo siño semella d'outra era;
e pois que a razón con íl a ten,
a concencia do pobo se lle ven.
Se non se percura a voz calarlle,
nosa vida afundirá este cobarde.*

VALURO

*Algo debo facer para que o Rei
lle poña ô pescozo o adibal da lei.
Que o que a min importa é o diñeiro;
a concencia e verdade m-importa un beldro.*

POLÍTICO

*De propoñer súa morte â xusticia
hei, pra quen fala con tanta malicia,
porque se adeutos gaña, e se porgresa
seu pensamento, finará ca miña empresa,
levando meu goberno a mal camiño.
¡Non m'as da a mín con queixo iste cretino!*

ANTELO

...y vosotros robáis, porque en todos manda el hambre del cuerpo; os llevan a la cárcel y en la espalda os pondrán un letrero para que las gentes os llamen ladrones. ¡Porque robáis desconociendo los enredos de las leyes! ¡Oh! ¡Gran y enfermo carnaval! Sabemos que alguno de vosotros roba y, sin embargo, vive en mezquinas chozas y no disfruta de buen comer. Y si quien así vive tan desvalido, precisa robar ¿cuánto robará el que vive en los pazos, entreteniendo con exquisitas comidas sus feros apetitos? Pero de este nadie habla... naide sabe... y, ¡sí!, sabemos que los que nos gobiernan hicieron fórmulas para robar sin ir a prisión, fórmulas con las que roban vuestras haciendas y vuestros derechos.

MORALISTA

*Su palabra tan pura y verdadera
el nuevo sino parece de otra era;
y pues que la razón con el la tiene,
la conciencia del pueblo se le viene.
Si no se procura la voz callarle,
nuestra vida hundirá este cobarde.*

VALURO

*Algo debo hacer para que el Rey
le ponga al cuello la soga de la ley.
Que lo que a mí importa es el dinero;
la conciencia y verdad me importa un bledo.*

POLÍTICO

*De proponer su muerte a la justicia
he, para quien habla con tanta malicia,
porque si adeptos gana, y si progresa
su pensamiento, fallecerá con mi empresa,
llevando mi gobierno a mal camino.
¡No me las de la a mí con queso este cretino!*

XIII. Colegio de Fonseca

En la Rúa de O Franco se sitúa un antiguo Colegio Mayor, el llamado Colegio de Santiago Alfeo, hoy de Fonseca y germen de la Universidad compostelana, que fue fundado en 1526 por el arzobispo Alonso III de Fonseca.

Casa original del arzobispo, fue reformada para funcionar desde 1544 como Universidad; los primeros arquitectos fueron Juan de Álava y Alonso de Covarrubias. De estilo renacentista con rasgos platerescos, el edificio consta de dos cuerpos, estando el inferior embellecido con un par de esculturas góticas; a la izquierda aparece representado San Mauro y a la derecha la Virgen de Os Praceres. En el centro de la fachada destaca el escudo de los Fonseca con las cinco estrellas y rodeado por las figuras de los doctores de la Iglesia. En el interior destacan la vieja capilla gótica a la derecha y el salón artesonado de tipo mudéjar, así como el patio, rodeado por el claustro de Gil de Hontañón. Hoy funciona como Biblioteca General de la Universidad y sala de exposiciones.

Uno de los importantes movimientos renovadores de la identidad gallega, el *gran proyecto cultural* del Seminario de Estudos Gallegos (SEG), lo suministró la institución ideada por el escritor ourensano Antón Losada Diéguez; en su casa pontevedresa se formó la Xuntanza de Estudos e Investigacións Históricas, origen de la institución posterior. Creada en 1923 en Ortoño (Ames) por nueve estudiantes universitarios -entre ellos, Lois Tobío y Martínez López-, tuvo la sede en el Colegio de Fonseca. Pronto fue ampliada con buena parte de la intelectualidad galleguista, en especial la agrupada alrededor de la revista *Nós*, con Ánxel Casal como registrador y divulgador de su labor.

Este Colegio había sido cedido al SEG por el Decreto del Ministerio de Instrucción Pública en 1930; dedicado a las investigaciones arqueológicas, antropológicas y geológicas, custodiaba en el salón artesonado las colecciones etnográficas -con algunas maquetas que representaban la arquitectura popular, hoy en el Museo do Pobo Galego-, arqueológicas, de orfebrería compostelana y portuguesa, de arte contemporáneo, etc. Las colecciones estaban presididas por la escultura "Nai" ["Madre"], de Eiroa. Como finalidades se procuraban el estudio y divulgación del patrimonio cultural gallego y la formación de investigadores, funciones ambas que entonces la Universidad no cumplía, con programas académicos ajenos a cualquiera de las manifestaciones históricas o culturales de la realidad gallega. El SEG creó en 1931 el primer anteproyecto del Estatuto de Autonomía de Galicia, el pionero de su clase hecho en Europa.

El Seminario constaba de doce secciones con los correspondientes presidentes; algunos de ellos fueron: Cotarelo Valledor (Filología), Castelao (Arte y Letras), Risco (Etnografía), Cuevillas (Prehistoria), Otero Pedrayo (Geografía), Filgueira Valverde (Historia de la Literatura), Luis Iglesias (Ciencias Naturales), etc.

En 1936 y bajo el movimiento golpista, el SEG fue desmantelado y según el pensamiento de Isaac, este había sido el más brutal atentado cometido contra Galicia, por ser la institución creada para recuperar el legado histórico y que más prestigio le había dado, reconocida incluso en varios países de Europa. A diferencia del Institut d'Estudis Catalans, que fue respetado y pudo sobrevivir, el SEG fue sustituido durante

el franquismo por un sucedáneo impuesto por Madrid: el Instituto Padre Sarmiento de Estudios Gallegos, una vulgar imitación del esplendor de otrora.

Por otra parte, el Colegio de Fonseca constituye el verdadero origen de la Universidad compostelana. En el año 1991 Isaac recibe la Insignia de Oro de esta Universidad y en el año siguiente resulta nombrado como Doctor Honoris Causa por las Facultades de Biología e Historia, siendo apadrinado por el profesor Díaz-Fierros Viqueira y el rector Ramón Villares. El discurso de bienvenida del entonces rector está recogido en una publicación del Consello Social de la dicha Universidad; este acto, segundo el homenajeado, fue algo que siempre le hizo sentirse orgulloso.

XIV. Pazo de Raxoi

Antiguamente el solar estaba ocupado por las cárceles civil y eclesiástica junto con parte de la muralla. Así llamado para honrar al arzobispo Bartolomé de Rajoy, principal impulsor del proyecto, fue construido entre los años 1766-1772 por el ingeniero Carlos Lemaury en el estilo neoclásico francés; fue Seminario de Confesores, cárcel y Consistorio. Está compuesto por dos unidades independientes: la posterior, organizada alrededor de un patio interior, y la anterior, simétrica y emparentada con varios edificios franceses, como el Palacio del Louvre, la Casa del Ayuntamiento de Nancy y el Capitolio de Toulouse. Consta de tres cuerpos, en los que destacan el inferior –con soportal corrido– y el superior –coronado por un ático con balaustrada–. En el frontón se representa la Batalla de Clavijo, con un Santiago Matamoros Ecuestre de Xosé Ferreiro.

En los años veinte Camilo Díaz comienza a trabajar en el Ayuntamiento, primero como delineante interino y después como delineante municipal en propiedad, aunque en realidad ejerció como primer director artístico profesional de la Galicia contemporánea (1924-1936), encargado de la organización de las cabalgatas, del recibimiento de personajes ilustres, del diseño del pendón e insignia del Ayuntamiento, del diseño de los carteles de las fiestas del Apóstol de aquellos años -reproducidos después de la Guerra Civil sin su nombre–, etc.

Desde una ventana de este pazo Isaac saca una foto de la Praza do Obradoiro, con la propaganda a favor del Estatuto de Autonomía que él mismo había dejado pintada con chapapote en las pizarras de la entrada y centro de la Plaza. La rebeldía y el inconformismo del adolescente le motivan a militar, más que en el galleguismo *culturalista* representado por el padre, en las Juventudes Socialistas Unificadas, de ideología marxista, porque para Isaac el galleguismo resultaba demasiado blando frente a la problemática social y política, en busca de una lucha continua por la justicia y contra el fascismo rampante que amenazaba al mundo. Para él, la cultura y arte debían estar vinculados a la lucha contra la desmemoria, pero también a un compromiso político para la transformación de la realidad, en la línea de las vanguardias y de Karl Marx. En la campaña por el Estatuto colaboraban algunos mozos de las juventudes galleguistas como Avelino Posa Antelo; usando a manera de tribuna la camioneta de la basura del Ayuntamiento, juntos recorrerían aldeas periféricas de la ciudad hasta llegar a la Ría de Arousa.

El día 19 de julio de 1936, tras el alzamiento militar, la multitud acudió a la Plaza para recibir noticias; el alcalde Ánxel Casal, recién llegado de Madrid, a donde fuera comisionado para entregar el Estatuto, habló desde el balcón anunciando la creación de una Junta de Defensa. El día 20 entraron por Fonseca los desvencijados y atestados camiones de los mineros de Lousame; el alcalde contó como en A Coruña el ejército había salido a la calle y pedía ayuda para defender el Gobierno Civil. Varios buses del Castromil recogieron a los voluntarios, a los que se había sumado Isaac con un enorme entusiasmo al tiempo que con serias dudas sobre la eficacia, puesto que las únicas armas consistían en los cartuchos de dinamita de los mineros y alguna escopeta de caza. Tras el regreso de A Coruña a la madrugada, se había impuesto la cruel realidad: frente a San Caetano (luego Colegio de los Sordomudos), los militares –que enseguida tomaran Santiago sin uno solo disparo–, se posicionaron con una ametralladora, obligándole a dar un rodeo por Vista Alegre.

Por otro lado, los bajos de la parte posterior de Raxoi habían constituido siempre la cárcel municipal y también cobijaron a los presos políticos al inicio de la Guerra Civil. Allí estuvo, entre otros muchos, Camilo Díaz Baliño, y en esa estancia ilustró un álbum en el que había dibujado a sus veinte compañeros intelectuales, dirigentes políticos y obreros, antes de que le dieran el *paseo* en la parroquia de Meixide (Palas de Rei).

En el año 1988 Isaac Díaz Pardo fue nombrado Hijo Predilecto de la ciudad de Santiago de Compostela y asimismo reconocido con la Medalla de Oro del Ayuntamiento.

XV. Praza do Obradoiro (antes, de O Hospital)

El carismático lugar llevaba el nombre del antiguo Gran Hospital Real de Santiago, reconvertido desde 1954 en un lujoso Hostal dos Reis Católicos, después Hotel y hoy Parador. Esta construcción con la primera portada renacentista de Galicia, de estilo plateresco y obra del arquitecto real Enrique Egas, se debió a la idea surgida en una visita de los Reyes a la ciudad en 1492, viendo la necesidad de acogida de los peregrinos pobres, en especial los enfermos; la idea se plasmó en 1501, según consta en una inscripción latina del friso superior de la portada. Distribuido en bajo y tres pisos, destaca por la majestuosa portada plateresca, a manera de gran retablo; sobre las pilastras, de abajo a arriba, se pueden ver a la izquierda las figuras de Adán, Santa Catarina y San Xoán Bautista mientras en la derecha se vislumbran las de Eva, Santa Lucía y María Magdalena. También los doce apóstoles aparecen en el friso de la puerta y en dos medallones están esculpidos los bustos de los reyes Isabel y Fernando; en el cuerpo superior hay una ventana perteneciente al aposento real, flanqueada por imágenes de Cristo, la Virgen, Santiago y varios apóstoles. La gran balconada se apoya en ménsulas adornadas con una exuberante decoración vegetal; la cornisa está decorada con una cadena en la que sobresalen grotescas y obscenas gárgolas. Delante de la fachada destaca una gruesa cadena del siglo XVI apoyada en unos paires tallados con esmero, que sirvió para delimitar el terreno del Hospital frente al Ayuntamiento.

El edificio sufrió una metamorfosis totalmente contraria al motivo de su creación: de refugio de pobres a divertimento de ricos; incluso su capilla fue descristianizada

para contribuir a la labor de hotel de superlujo. En su tiempo, Valle-Inclán, Maside y otros pensaban en el como Facultad de Filosofía e Historia y Museo mientras Castelao y Ánxel Casal proponían establecer la sede del Gobierno de Galicia.

Frente al Parador se muestra el Colegio de San Xerome, primitivo Colegio de Artistas –para estudiantes pobres y artistas–, construido en el siglo XVII por un arquitecto desconocido, donde se mezclan el estilos románico del pórtico junto con el posterior barroco; constituido por bajo y piso, en la portada románica están representados el Apóstol Santiago y diversos santos; en la arquivolta, la Virgen con el Niño. Hoy es el Rectorado de la Universidad.

Alineado con la Catedral está el Pazo de Xelmírez, construido por el arzobispo en el siglo XII; de origen románico, fue reformado y aumentó en una planta, levantándose una fachada barroca a manera de contrafuerte. Actualmente funciona como Museo de la Catedral.

Según la tradición, la Catedral nació en el siglo I como un pequeño mausoleo romano, posteriormente derribado por orden del rey y primer peregrino Afonso II, para erigir una capilla de una piedra que cobijase los restos del Apóstol descubiertos en el año 814; se construyó un segundo templo por juzgarse pequeño el primitivo, después destruido por Almanzor, que había llevado las campanas de la iglesia a Córdoba en señal de triunfo. El obispo San Pedro de Mezonzo reconstruyó un nuevo templo prerrománico en 1003, dando lugar a la construcción del templo actual en 1075, alcanzando así la época de mayor esplendor bajo el poder de Xelmírez; la Catedral fue finalmente consagrada en 1211.

En las obras participaron, entre otros, el s Maestros Estevo –el de las Pratarías– y Mateo, que construye la cripta y el Pórtico de la Gloria; la Catedral sufrió numerosas modificaciones con el paso del tiempo, que alteraron la primitiva planta de cruz latina. La fachada barroca occidental, que toma el nombre del taller (obradoiro) de canteros de la Plaza durante la construcción, fue realizada por Casas Novoa en 1740 (tras ella se sitúa el Pórtico de la Gloria). La fachada presenta grandes ventanas acristaladas para la iluminación de la nave, en la mitad del cuerpo central figura Santiago Apóstol y más abajo están Atanasio y Teodoro, todos con hábito de peregrino y en medio de los discípulos, entre ángeles y nubes, también se representan una urna y una estrella, símbolos del sepulcro encontrado y de las luces divisadas por el ermitaño Paio. En las torres aparecen los padres del Apóstol; a la izquierda el Zebedeo y a la derecha Santa María Salomé. La escalera de acceso al templo fue realizada por Ginés Martínez e inspirada en el estilo renacentista italiano. La Catedral, junto con el extraordinario casco monumental, supusieron para la ciudad la declaración de Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO en el año 1985.

Las pizarras del suelo, justo delante de O Obradoiro, sirviero a Isaac como extensa superficie para la propaganda a favor del Estatuto de Autonomía en el plebiscito de 1936: “Sí. Autonomía. Sí” (Esta reduplicación del “sí” insiste en el contenido y a la vez implica que nada superfluo se añada, tan sólo la rotundidad del mensaje). Isaac se involucrará plenamente en la campaña estatutaria, distribuyendo e incluso realizando tres carteles propagandísticos claros y precisos, firmados con el seudónimo de Xalo por consejo paterno, a excepción de los carteles realizados para las Juventudes Unificadas Socialistas en las que militaba, donde utiliza el nombre propio.

XVI. Academia Gelmírez

Primero estaba situada en la Algalia de Abaixo, en la esquina que daba a la Rúa dos Truques y cerca del Pazo de Amarante; con posterioridad, entre O Rego d'Auga (hoy, Rúa Xelmírez) y A Conga. La casa de la Algalia constaba de varias plantas; en la más baja se impartían las aulas de la Primaria y en las superiores las de preparación para el Bachillerato. Fue la Academia más prestigiada antes de la Guerra Civil.

El director y propietario era el gran maestro republicano José Teijeiro, otro de los fuertemente represaliados en la Guerra, que se vio obligado a abandonar la ciudad y vivir en A Coruña en una extrema pobreza, sobreviviendo con la venta leña y carbón.

Isaac había comenzado a ir a esta escuela con ocho años, sin libros de texto por constituir un auténtico lujo y por lo que se debía basar únicamente en las notas para el estudio. También Camilo Díaz Baliño había sido profesor de dibujo en aquellas aulas junto con el adolescente Isaac, que en el año 1936 había llegado a sustituir esporádicamente su padre.

XVII. Praza da Quintana

En esta emblemática Praza da Quintana de Vivos se encuentra la Casa da Parra, obra barroca de Domingo de Andrade en el siglo XVI; fue restaurada en el siglo XX -durante el que se añadió la balaustrada junto con un piso-, al igual que la propia Plaza y muchos otros edificios compostelanos por un olvidado Constantino Candeira, arquitecto del Ayuntamiento de Santiago. Destaca la enorme chimenea y en la ornamentación, las ménsulas de la parte inferior de la balconada y los motivos vegetales de las puertas, los racimos a manera de marco.

En la Casa da Parra, que en la actualidad sirve como sala de exposiciones, se exhibió precisamente la última en vida del artista, titulada "Isaac Díaz Pardo. Pinturas y fracasos" (14/2/2011-15/5/2011). La selección de las obras fue llevada a cabo por el propio autor y constaba de una gran diversidad de obras de cerámica, dibujos, carteles y múltiples óleos. Esta muestra tuvo un grandísimo éxito, siendo visitada por miles de personas a lo largo del trimestre. Conviene no olvidar el ideario del artista, que aspiraba a transformar la sociedad haciéndola más igualitaria a través de un arte al servicio del pueblo; el arte no debe ser especulativo, un producto barato hecho en masa para masificar y degradar al individuo (puro pan y circo), sino poseer una filosofía social de fondo, relacionada estrechamente con las causas justas.

Enfrente, en la segunda planta del número 3 de la Praza da Quintana, tiene la sede el Colexio Oficial de Arquitectos de Galicia (COAG), en su delegación santiaguesa. En el año 2001 Isaac resultará distinguido como Arquitecto Honorífico de esta institución.

El segundo poema de la revista *Aturuxo*, firmado como Xalo, muestra la primitiva etapa del pintor bajo el título *A unha rapaza da Fontán que me pousa de modelo* (1956) [*A una joven de la Fontán que me posa de modelo*]:

*Como as conchas que topas no mare
remexendo as areas de Sada,
como isas caracolas-frol
con balbordo de ondas lonxanas,
de remotos e senlleiros mares,
d'outras intuídas prayas,
así träs un alento en teu corpo
d'unha especie que a hestoria non fala.*

*Tremedante na mau un carbón
sobor da folla branca
vai seguindo o mensaxe formá
semellando se pode a túa gracia
que arrecende fermoso o teu corpo
ô papel que quixera apreixala.*

*Ti pasas a vida vendendo
ise peise que dá o mare de Sada
co teu corpo cuberto con roupa
cal mensaxe que os Deuses mandaran
d'un alén do primeiro mencido
a un alén d'ista vida inmediata.*

*Desespero por achar a forma
do mensaxe n'unha folla branca
cal xeómetra por topar o número
que ô cadro co círculo acadan.*

*Hay un intre no que eu home esquezo
sere o pai e o destino da i-alma.*

*Como las conchas que encuentras en el mar
removiendo las arenas de Sada,
como esas caracolas-flor
con revuelo de olas lejanas,
de remotos y singulares mares,
de otras intuídas playas,
así tras un aliento en tu cuerpo
de una especie que la historia no habla.*

*Tembloroso en la mano un carbón
sobre la hoja blanca
va siguiendo el mensaje formal
semejando si puede tu gracia
que huele hermoso tu cuerpo
al papel que había querido agarrarla.*

*Tú pasas la vida vendiendo
ese pescado que da el mar de Sada
con tu cuerpo cubierto con ropa
como mensaje que los Dioses habían mandado
de un más allá del primer amanecer
a un más allá de esta vida inmediata.*

*Desespero por hallar la forma
del mensaje en una hoja blanca
cual geómetra por encontrar el número
que al cuadro con el círculo llegan.*

*Hay un momento en el que yo hombre olvido
ser el padre y el destino del alma.*

XVIII. Instituto Xelmírez

En la Praza de Mazarelos, cerca de la antigua puerta medieval que permitía el acceso tanto a los peregrinos provenientes de la Vía de la Plata como a los vinos ourensanos, y única de las siete puertas conservadas, se encuentra la antigua Casa de Exercitantes, edificio barroco del siglo XVIII construido en su mayor parte por el arquitecto Simón Rodríguez.

Primero Facultad de Filología, hoy es Facultad de Filosofía. Antes de la Guerra Civil fue el único Instituto santiagués donde se impartía el Bachillerato; era un centro mixto e Isaac estudió allí varios años. El edificio imprimía carácter porque había aulas dispuestas a modo de anfiteatro y también un magnífico profesorado, muy conocido,

como Pierre Ledevin, de francés, o el excepcional Agustín de la Rosa, que impartía Ciencias y dio nombre a la conocida calle santiaguesa.

XIX. Fundación y Museo Eugenio Granell

Sita en la emblemática Praza do Toural, ocupa el Pazo de Bendaña. Este pazo urbano, una de las más bellas moradas de Compostela para Otero Pedrayo, fue mandado construir por los marqueses de Bendaña y rematado en 1759 por Clemente Fernández Sarela; se caracteriza tanto por los típicos balcones con verja propios del barroco santiagués como por la enorme chimenea o la espaciosa escalera central. En la parte superior destaca el escudo de los marqueses dentro de una orla decorada con conchas y cintas, coronado por la singular escultura de un Atlas que sostiene sobre los hombros la pesada carga de una esfera o globo terráqueo, en el que están representados el sol y las estrellas.

Con el tiempo el pazo albergó diferentes entidades, hasta que en el año 1995 comenzó a funcionar como sede de la Fundación, inaugurada con una exposición conmemorativa del universo de Granell y de su esposa, la artista y actriz Amparo Segarra. En el interior reúne las obras del pintor y su colección étnica. La Fundación se dedica a montar exposiciones y promocionar todo tipo de actividades académicas y pedagógicas.

Durante la infancia y juventud Isaac había tratado a los hermanos Fernández Granell, sobre todo a Mario (1914-1991) por frecuentar la casa de A Tumbona, donde realmente se convierte en pintor bajo la dirección de Díaz Baliño; comienza a exponer muy pronto, recibiendo ya en 1929 su primer premio de pintura. Tras la Guerra es represaliado con cárcel durante un quinquenio, después emigra a Venezuela donde intima con el escritor Celso Emilio Ferreiro para regresar a Galicia a comienzos de los ochenta. Fue también dibujante, diseñador gráfico y poeta pero, sobre todo, un artista con un estilo muy personal: para unos surrealista y para otros, inclasificable o “granellista” a fuerza de originalidad, por su gran imaginación.

Por su parte, el exiliado Eugenio Fernández Granell (1912-2001), hombre brillante y polifacético, fue un pintor surrealista destacado pero mucho más que eso: periodista, profesor universitario, escritor, crítico, decorador, músico violinista, soldado, etc. Militó en el Partido Obrero de Unificación Marxista (POUM) y luchó en el frente antifascista durante la Guerra Civil, para posteriormente sobrevivir en varios campos de concentración franceses y exiliarse en varios países de Sudamérica hasta su etapa estadounidense. Regresa desde el exilio a Madrid en 1985. Escritor prolífico, publicó relato, novela, ensayo y periodismo; recibió numerosos premios, tanto en el campo pictórico como en el literario. Fue nombrado Hijo Adoptivo de Santiago de Compostela en el año 1997.

Isaac fue vocal del Patronato de esta Fundación.

XX. Café Derby

Situado en la entrada de la Rúa das Horfas desde 1929 –así consta aún en las enormes vidrieras–, junto a una de las siete viejas puertas da Compostela, la de A Mámoa (pertenecientes todas ellas a una muralla de casi dos kilómetros que había mandado construir el obispo Cresconio en el siglo XI), fue uno de los primeros cafés que se abrieron en Galicia; Isaac recordaba perfectamente su construcción.

Según el periodista Fernando Franjo, Díaz Baliño trabajó allí como artista, pues pintara sobre la madera una orla verde agrisada con elementos vegetales dorados, que decora tanto la parte inferior del techo como los soportes, además del acceso al baño; también elaborara unos tapices, ya desaparecidos. Sin embargo, la familia de Isaac no tiene constancia ninguna de esto.

El local tenía además un alto y lujoso mostrador de mármol de Carrara y un zócalo de caoba traída expresamente desde Cuba que, junto con las mesas de madera, las lámparas de bronce y la cerámica de Manises, conformaron un café diferente, el primero de la ciudad con manteles en las mesas y cafeteras exprés. Incluso los triples colgadores muestran un diseño original, el del inventor del fútbolín Alejandro Finisterre.

El propio Camilo Díaz Baliño se acostumbraba a reunir allí, al igual que Valle-Inclán con Arturo Cuadrado; las tertulias intelectuales fueron importantes en la época republicana. El Derby se vio obligado a mudar el nombre con el final de la Guerra Civil por la presión de la censura, pasando a conocerse como Imperial. Se trata de una especie de Café Tortoní pero a la gallega; tras el regreso de Argentina, Isaac seguía parando allí de vez en cuando.

XXI. Centro Galego de Arte Contemporánea (CGAC)

El edificio fue diseñado por el arquitecto portugués Álvaro Siza intentando respetar tanto el clima como el entorno; también el material empleado procura la adecuación a la ciudad mediante la piedra y cristal de las fachadas junto con el mármol y madera del interior. Inaugurado en 1993 con una exposición antológica de la pintora Maruxa Mallo, el Centro mantiene una programación estable desde 1995.

Isaac fue miembro del Patronato de este Centro.

XXII. Museo do Pobo Galego

Isaac fue uno de los miembros fundadores y también el Presidente del Patronato del Museo tras la muerte de Antón Fraguas (desde el 2000 y hasta el año 2011), tan solo siete meses antes de su propio fallecimiento, siendo sustituido por Justo Beramendi.

Por otra parte, póstumamente (29/4/2014-31/8/2014), se realizó la primera gran muestra sobre la producción cerámica de Sargadelos bajo el título *A vangarda das formas. Obra cerámica de Isaac Díaz Pardo [La vanguardia de las formas. Obra*

cerámica de Isaac Díaz Pardo], con más de trescientas cincuenta piezas originales, creadas desde los años cuarenta hasta el comienzo del siglo XXI.

Como resumen de la obra de toda una vida, es necesario subrayar que, en plena dictadura, la editorial Ruedo Ibérico (1961-1982) publica en el exilio de París el volumen *Galicia Hoy* (1966), escrito parcialmente y coordinado por el compostelano. En el se reproduce un intenso poema en prosa que acredita el auténtico compromiso social y político; tomando como eje el asesinato del líder anticolonialista congolés Patrice Lumumba en el año 1961, por orden de la CIA mediante su “Acción Ejecutiva” y sólo para favorecer las multinacionales estadounidenses, Isaac toma partido por los que padecen la historia, siempre al lado de los pobres de la tierra y de los perdedores:

Comprobade o que fago

Se cando labro pedra me lembro de meu povo que en desalento sofre e que se atopa soio, se cando estou falando meus ouvintes malsiñan a miña teimosía de falarlles do povo, ou de ollar por seus ollos o que o povo está vendo, se cando levo contas, fago unha roda, ou falo, sinxelamente soño, fico desacougado coidando desvalido a codia carroñenta que apreme a alguns povos, se ollando a miña obra en ila vese o povo e ninguén fita o coiro que está agachando as cousas, si é que isto socede é porque estou vivindo agora, neste intre, en que a meu povo o botan a lle limpar a merda dos fillos... e das fillas do señorito inglés, neste tempo axustado, o intre distes días, en que Patricio Lumumba ten sofrido martirio. Se o povo se ve soio, con mágoa e non acada a crebar as cadeas i-esnaquizar seu cerco, i-eu o labrar a pedra esquézome de elo, se o povo fica ausente mentras eu gasto cuspe i-esta ausencia é ollada por quén rifa conmigo, se ó faguer unha roda, levar contas de todo, ou falar, ou berrar, ou soñar soamente, esquézome ou non vexo o arnaxe carroñento que apresa a alguns povos, se ollando a miña obra as olladas se entraban na codia virtuosa que agacha a toda cousa, si-é que isto socede é porque estou vivindo no século pasado ou noutros devanceiros, que meus ollos retorcen a visión que me chega, que vivo namorado da tarefa que fago –renda do meu invento- ou que o cliché da i-alma xa non rexistra ren do que terma meu tempo, iste tempo preciso en que morre Lumumba porque amaba o seu povo.

Comprobad lo que hago (1966)

Si cuando labro piedra recuerdo a mi pueblo que en desaliento sufre y que se encuentra solo, si cuando estoy hablando mis oyentes maldicen mi empecinamiento de hablarles del pueblo, o de mirar por sus ojos lo que el pueblo está viendo, si cuando llevo cuentas, hago una rueda, o hablo, sencillamente sueño, me quedo desasosegado cuidando desvalido la corteza carroñenta que oprime a algunos pueblos, si mirando mi obra en ella se ve al pueblo y nadie repara en el cuero que está ocultando las cosas, si es que esto sucede es porque estoy viviendo ahora, en este momento, en que a mi pueblo lo echan a limpiarle la mierda de los hijos... y de las hijas del señorito inglés, en este tiempo ajustado, el momento de estos días, en que Patricio Lumumba ha sufrido martirio. Si el pueblo se ve solo, con lástima y no consigue quebrar las cadenas y destrozarse su cerco, y yo al labrar la piedra me olvido de eso, si el pueblo se queda ausente mientras yo gasto saliva y esta ausencia es vista por quien discute conmigo, si al hacer una rueda, llevar cuentas de todo, o hablar, o chillar, o soñar solamente, me olvido o no veo la saña que cerca a algunos pueblos, se contemplando mi obra las miradas se pierden en la corteza virtuosa que todo lo esconde, si es que esto sucede es porque estoy viviendo en el siglo pasado o en otros ancestros, que mis ojos retuercen la visión que me llega, que vivo enamorado de la tarea que hago –renta de mi invento- o que el cliché del alma ya no registra nada de lo que sostiene mi tiempo, este tiempo preciso en el que muere Lumumba porque amaba a su pueblo.

XXIII. Auditorio de Galicia

Construido por los arquitectos Julio Cano Lasso y Diego Cano Pintos, fue inaugurado en 1989; en la actualidad es sede permanente de la Real Filarmonía de Galicia. Tiene cuatro Salas llamadas Ángel Brage, Mozart, Isaac Díaz Pardo (esta, de forma irregular y destinada a exposiciones temporales, tiene una superficie de 1.000 m²) y, por último, la Sala Circular.

En la Sala del Auditorio del mismo nombre tuvo lugar entre diciembre de 1990 y enero de 1991 una interesante exposición titulada *Isaac Díaz Pardo: un proxecto socio-cultural para Galicia*, de la que se editó un interesante catálogo.

XXIV. Instituto Galego da Información (IGI)

Sito en la periferia urbana, en el lugar de Cancela das Penas del Monte do Gozo o Monxoi, acabó por convertirse en la vivienda de Isaac en sus últimos años. La idea de la creación del IGI pertenece al poeta y periodista Lorenzo Varela, que había formado parte de una tríade excepcional de exiliados junto con Luís Seoane y Rafael Dieste.

Lorenzo Varela había ideado un anteproyecto en el año 1977, después plasmado por escrito y que había tomado forma en una reunión consultiva en la casa santiaguesa del intelectual Ramón Piñeiro. Se pretendía crear un grupo de opinión que mejorara la información y la comunicación en Galicia.

En ese mismo año se firmó el acta de constitución, forjando así los tres pilares ideados por Díaz Pardo y Seoane que complementarían la función del Laboratorio de Formas: arte, industria y comunicación. Se habían comprometido con el proyecto doscientos dieciocho accionistas y en el año 1981 comenzaron las obras; se pretendía, por tanto, crear una institución que trabajara en la información, en la recuperación de la historia moderna de Galicia, en la comunicación, para restaurar la conciencia intelectual del país.

El IGI contaba con un edificio de 10.000 m², concebido para las diversas necesidades: biblioteca, archivos, una sala de reunión, un auditorio con capacidad para seiscientas personas, departamentos de vivienda... El objetivo principal fue desarrollar una especie de nuevo Seminario de Estudios Galegos mediante talleres de diseño, investigación histórica, etc. Para ello estaba integrado por las secciones de Ciencias Agrarias, Ciencias Biológicas, Ciencias Económicas, Ciencias Marinas, Ciencias Sociales y Políticas, Ciencias Jurídicas, Pensamiento, Geología y Minería (con el apoyo del Laboratorio Xeolóxico de Laxe) y grupos interdisciplinarios de Historia de las Ciencias y de las Técnicas en Galicia y de Historia de la Edad Media Gallega. Estas secciones publicaron los respectivos estudios en Edicións do Castro.

Apartado el creador de Sargadelos de la propia empresa y destituido como consejero delegado del IGI por los directivos y socios capitalistas, en el año 2011 -meses antes de la muerte de Isaac- el Instituto Galego de Información se disolvió definitivamente.

XXV. Cementerio de Boisaca

Con una extensión de 66.000 m², constituye el principal cementerio del ayuntamiento. Escenario de fusilamientos al inicio de la Guerra Civil, en uno de los muros existe un monumento conmemorativo de estos hechos.

Desde 2012 es el lugar donde se encuentra la tumba de Isaac, muy cerca de las de Aurelio Aguirre, Antón Fraguas y Valle-Inclán. Desde el año 2013 y de manera ininterrumpida, la Academia Real Isaac Díaz Pardo le rinde un homenaje público un domingo del mes de enero –pocos días después de la muerte, un 5 de enero–, con la intervención de diversos narradores, poetas, sindicalistas, gaiteros, cantantes, alumnado, etc.

BIBLIOGRAFÍA

- DEL CAÑO, Xosé Manuel (2009); *O contencioso de Sargadelos*, Ediciones Linteo, Ourense.
- DÍAZ PARDO, Isaac (2008); *Galicia Hoy*, Edicións do Castro, Sada.
- DÍAZ PARDO, Isaac (2004); *Galicia hoy y el resto del mundo*, La Voz de Galicia, Móstoles (Madrid).
- MARIÑO DAVILA, Esperanza (2017); “A obra literaria de Isaac” en *Galegos (23)*, Ézaro Ediciones, Santiago de Compostela.
- NEIRA VILAS, Xosé (2014); *Isaac Díaz Pardo. Crónica dunha fecunda amizade*, Bolanda Ediciones y Marketing.
- SEOANE, Luís (2003); “Díaz Baliño, Camilo” en *Gran Enciclopedia Galega (14)*, El Progreso-Diario de Pontevedra Editor, Lugo.
- VV.AA. (2012); *A luminosa mirada dos ollos de Isaac. Isaac Díaz Pardo. Obra dispersa en Cadernos Ramón Piñeiro (XXIV)*, Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades, Santiago de Compostela.
- VV.AA. (2001); *Arte/Industria. Isaac Díaz Pardo*, Labirinto de Paixóns, Santiago de Compostela.
- VV.AA. (1994); *Aturuxo. Revista de Poesía e Crítica*, Centro de Investigacións Lingüísticas e Literarias “Ramón Piñeiro”, Santiago de Compostela.
- VV.AA. (1995); “Isaac Díaz Pardo pronunciando un discurso que ninguén entende” en *Galicia, Sociedade Limitada*, Edicións Xerais, Vigo.
- VV.AA. (1995); “Díaz Baliño, Camilo” en *Diccionario da literatura galega (I)*, Editorial Galaxia, Vigo.
- VV.AA. (1995); “Díaz Pardo, Isaac” en *Diccionario da literatura galega (I)*, Editorial Galaxia, Vigo.
- VV.AA. (2003); “Díaz Pardo, Isaac” en *Gran Enciclopedia Galega (14)*, El Progreso-Diario de Pontevedra Editor, Lugo.
- VV.AA. (1991); *Isaac Díaz Pardo. Un proxecto socio-cultural para Galicia*, Clave, A Coruña.
- VV.AA. (2006); *Isaac Díaz Pardo. Creación e compromiso na Galicia do século XX*, Deputación Provincial da Coruña, A Coruña.

Isaac Díaz Pardo's Route in Compostela

Esperanza Mariño Davila
(Academia Real Isaac Díaz Pardo)

Click here for texts in

[Galego](#)

[Castellano](#)

An initiative of



The text was commissioned, written (August 2017), translated, geo-referenced and uploaded to the section [O Territorio do/ Escritor/a](#) of the AELG's site www.aelg.gal thanks to the 2017 agreement with the [Consellaría de Cultura da Xunta de Galicia](#).



BIOGRAPHY

"The best loved man in Galicia" (1920-2012), according to some intellectuals, was privileged enough to grow up in a very lively Compostela. In 1937 A Coruña, having become the main breadwinner of his impoverished family, he worked designing headings for the industrial painting workshop of Casa Bianchi. His mother died in 1938, having lost her sanity after her husband was executed, and in the same year Isaac painted his first portraits, which were first exhibited at the Asociación de Artistas da Coruña (1939).

Although Isaac wanted to study Architecture, the financial situation of his family only allowed him to study at the Escuela de Bellas Artes de San Fernando (Madrid) between 1939 and 1942, having obtained a scholarship from the Deputación Provincial. He graduated with a prize in Colour and Composition. In 1941 he was selected to take part in the first experience in industrial design in Spain, under the supervision of Sáenz de Tejada. In 1942, having graduated with the top mark in his class, he was awarded the Conde de Cartagena prize, thanks to which he travelled through an impoverished, war-torn Italy. He visited Rome, Siena and Firenze, which deeply impressed him. During the academic year 1942-43 he worked as a teaching assistant in Drawing at the Escola Superior de Belas Artes de Sant Jordi in Barcelona, and in 1943 he went back to A Coruña. He exhibited his work at the Asociación de Artistas, and in Vigo and Madrid the following year.

In 1945 he got married to Carmen "Minina" Arias de Castro, a fellow student, and a year later their first child, Camilo, was born in Madrid. In 1946-1947 he exhibited in Madrid, Barcelona and Londres, where he met the exiled Spanish intellectuals grouped at the Instituto Español (the opposite of the official Francoist institute), such as Luis Cernuda, Martínez Torner, etc. His sons Rosendo (1947) and Xosé (1949) were also born in A Coruña.

Unexpectedly because of his early successes, in 1948 he quite painting to focus on setting up the ceramics factory at O Castro (1949). Between 1955 and 1968 he lived in Argentina, where he founded in La Magdalena another ceramics business. He reunited with many Galician exiles: Luís Seoane, Lorenzo Varela, Rafael Dieste, Arturo Cuadrado, etc., and he also rediscovered the cultural and political world of the Second Republic. These experiences were very influential on his work. After several transatlantic travels, he settled in Galicia in 1968.

The struggle against the **historical desmemory** policies of Francoism became the central focus of his life. In 1963, together with Seoane, he founded the Laboratorio de Formas de Galicia –of Sargadelos Ceramics- and Ediciós do Castro, followed by the Museo Galego de Arte Contemporánea Carlos Maside (1970). He still painted in his spare time, but left painting in 1971 and in the 1980s, on his own, he worked as an industrial designer (architectural structures, furniture and functional objects). The Fundación Sargadelos was founded in 2000.

As a recognition to his work in favour of Galician culture, he was awarded several prizes, including the Pedrón de Ouro (1976), o Premio da Xunta de Galicia (1988), Premio Curros Enríquez (1997), Premio Jiménez de Asúa de Dereitos e Liberdades (1999), Premio Fernández Latorre da Prensa Escrita (1999), Premio Ramón Piñeiro de

Láncara (2002), Premio das Artes e das Letras (2003), Premio Barbantia da Cultura Galega (2007) etc.

A ceramist, painter, businessman, writer, drawer and designer, Isaac Díaz Pardo's intellectual and business activity was among the most prolific and interesting in 20th- and 21st-century Galicia.

LITERARY WORKS

Works in Galician

Poetry

Several poems (1955, 1956, 1966, 2006)

Theatre

Midas (1957)

O ángulo de pedra (1957)

Prose

Unha presa de dibuxos feitos por Isaac Díaz Pardo de xente do seu rueiro (1956)

20 desnudos de Cecilia la acróbata (1965)

Tentando construír uma esfinge de pedra (2007)

Essay

Presencias galegas na arte dos nosos días (1993)

Posters

A nave e ispacial (1970)

O Marqués de Sargadelos (1970)

O crime de Londres (1977)

Castelao (1985)

Journalism

Several articles in magazines and newspapers under a pseudonym (Fernández Ollarnovo, Santiago Fernández e Xoán Mazarico)

Crónicas inconformistas (2006)

Works in Spanish

Essay

Discusión sobre organización de industrias manufactureras (1960)

El ceramista Arranz y su escuela (1964)

El escultor Emiliano Barral (1965)

Galicia hoy (1966)

Contribución de urgencia al entendimiento de los problemas de arte/industria (1976)

Galicia hoy y el resto del mundo (1987)

ROUTE

I. A Tumbona, birthplace of Isaac Díaz Pardo, 37 Rúa das Hortas (former 20)

Santiago de Compostela had a population of 25,780 in 1920 and of 38,270 in 1930. When Isaac was a teenager, it had grown to over 40,000. The city circled around the Cathedral and the University, whose School of Medicine had a worldwide reputation. For Isaac, Compostela was crucial because this is where he was born and grew up, and also for being in some way the centre of Galicia and, of course, its capital.

The Díaz Pardo family moved to Compostela in 1920 to work at the Empresa Fraga. The house used to belong to a “tumbona” – a woman who introduced young women into prostitution. Isaac was born in this house on the 22nd August. He was the third child of the couple, after her sisters Cuca – who died before he was born – and Mercedes (Chita). The family lived in the house for two years and then moved to Madrid for a year and a half. They subsequently returned to the house in Compostela and lived there until the house was bought by don Calixto, a canon, in 1927.

The house hosted a library and a museum, and the family lived in the first floor. At the back there was a backyard with a pillar and a well, and behind there was an orchard. From there, one could see the church of San Froitoso, the Pazo de Raxoi and the Cathedral. The first dweller of the house, the nationalist businessman Isaac Fraga, built in the orchard a large wooden shed which hosted the scenography workshop. The basement of the house hosted a lithography workshop to print posters; the printing machine had a crank but no engine.

Next to A Tumbona stood the paltry house of “Teresa a dos chismes”, a loyal and helpful neighbour who collected Camilo’s mattress and album when he was in jail and also gave the family the bad news that he had been “removed” from A Falcona. It was the night of 14th August 1936, and Isaac slept at Teresa’s so that he could not be found in his own house; he then hid in the centre of A Coruña for half a year. A Tumbona was set apart from the other houses by the passage of A Tumbona, which was simply intended as a drain for As Esterqueiras and blocked by a stone. The passage is now the Ruela de San Clemente.

Camilo Díaz Baliño (1889-1936), Isaac’s father, came from a family of artists based in Ferrol and his grandfather had inherited a pazo (manor). The mother, Antonia Pardo Méndez, was born in A Coruña, the daughter of an anarchist merchant from Ferrol. They married in 1909 and joined the Irmandades da Fala in 1916. Camilo studied at the prestigious Dequidt School in Ferrol, founded by Professor Dequidt, from France, in 1850. At the school, Díaz Baliño met and became friends with Francisco Franco (1892-1975). In fact, Franco commissioned from Díaz Baliño several posters for the Legión during the African wars. Franco not only remembered Díaz Baliño very well, but even inquired about Isaac and decided that he should paint the Valle de los Caídos. Isaac excused himself, left painting and devoted himself to ceramics. Even Carmen Polo visited Díaz Pardo with some regularity when the couple spent their summers in the Pazo de Meirás.

Díaz Baliño was a founding member of the Irmandades da Fala in A Coruña and a member of the Partido Galeguista; a painter, muralist, scenographer and illustrator, he was also a prose and poetry writer and published short, patriotic poems in several publications to defend Galician language and culture. His short story *Conto de guerra* (1928), set in the era of the Napoleonic invasion, was intended as a reading for school pupils. From A Tumbona, he was also editor of a weekly magazine, *Luz*, published by Empresa Fraga. It aimed at being a banner for the new and authentic Galicia.

The magazine was home to some of the most illustrious names of the Galicianist intelligentsia: writers, politicians and artists. The meetings united the *irmandiños* from A Coruña, such as the Villar Ponte brothers, Federico Zamora and Ánxel Casal, to the Galicianists of Pontevedra and Ourense, such as Castelao, Paz Andrade, Otero Pedrayo and Risco. Also active were Luís Seoane, Antón Fraguas, José Teijeiro, the Carré brothers, Ramón Cabanillas, Suárez Picallo, Peña Novo, Porteiro, Casas, Garabal, Silva, Blanco Amor, Asorey, Uxío Souto, the sculpture Francisco Vázquez Díaz ("Compostela"), Arturo Cuadrado, Constantino Candeira and the younger intellectuals of the Seminario de Estudos Galegos: Lois Tobío, Bouza Brey, Fernández del Riego, etc. They were all members of the Irmandades da Fala, Grupo Nós, Seminario de Estudos Galegos or the Partido Galeguista. Somehow, the conscience of the Partido Galeguista developed at the Casa das Hortas.

Years later, the family moved to no. 20 of the same street until 1931. In the meanwhile, Ánxel Casal set up a printing workshop in A Tumbona for two years, which then became the original seat of Editorial Nós. The reason why Casal moved to Santiago from A Coruña to undertake this was because it was close to the Seminario de Estudos Galegos, whose studies were published by Editorial Nós.

The words of Díaz Baliño's poem *Para vós*, published in the newspaper *A Nosa Terra* on 25th July 1930, became a true prophecy:

*Prendinlle na cabeza do meu fillo, unha estreliña
forxada na irmandá
e quero ver brillar a luz d'esa estreliña
hastra chegar a cegar.*

*Que vexan os demais n'esa estreliña
a luz da Libertá.
Que vexan que o tesouro máis querido
o ten o seu brilar.*

*Estreliña feituca de cariños,
estrela do meu lar,
que sempre te levei como reliquia
da Terra, Dios e Nai,
xa te deixo prendida no meu fillo
para sempre endexamais.*

*I lit a little star on my son's head,
forged among brothers
and I would like to see that star's light shine
until it becomes blinding.*

*I wish others would see in this little star
The light of Freedom.
I wish others would see that the most beautiful treasure
is this star's splendour.*

*Beautiful, lovely little star,
star of my household,
I have always carried you as a relic
of the Land, God and Mother –
I leave you resting in my son
forever and ever.*

II. San Froitoso Church

Isaac was baptized in this church because it was closer to his home. He was christened Isaac because of his godfather, Isaac Fraga, the owner of Empresa Fraga, a company dedicated to theatre and show business, and a good friend of Camilo Díaz.

This baroque church is located in the current Rúa da Trindade and was built in the 18th century by Lucas Ferro Caaveiro. It was built in a churrigueresque style and finishes with a superb semi-sphere. The outside decoration is modest and only really prolix in the upper part, because it was meant to be seen from the Praza do Obradoiro, including the four cardinal virtues: Prudence, Justice, Fortitude and Temperance. In the facade there is an alcove with a statue of the Virxe das Angustias, and so it is also known as the Igrexa das Angustias de Abaixo or Real Angustia. In the interior there stands a statue of bishop Froitoso, the patron saint of engineers, as well as a neo-classical Pietà presiding over the altar.

III. Costa do Cristo

At the time, there was no water supply and people had to carry it from the fountains. There were queues, because water was a precious but scarce good, and hence the name “picheleiro” (a name for inhabitants of Santiago), meaning a person who made or sold “picheis” – both the pipe of a fountain and a jar for wine. At the bottom of the Costa (slope) coming down from O Obradoiro there was a fountain used by Isaac’s family.

IV. 22 Rúa Carretas (formerly 16)

Isaac’s family moved in 1931 to the third floor of a house in this street. The Galicianist intellectuals kept visiting here.

V. Rúa de Isaac Díaz Pardo

Recently, the Compostela municipality decided to give Isaac’s name to a small street, just 161 metres long. It is at the end of Rúa das Galeras, not far away from Isaac’s birthplace.

The first poem Isaac published in the Ferrol magazine *Aturuxo*, under the pseudonym, Xalo, has the title *Cacheno* (1955). The word means a piece of something which was broken and symbolizes the demise of the family during the Civil War. The text hints at a key decision: to temporarily leave Francoist Galicia and settle in Argentina, in agreement with those already living in exile.

*Arelan homes nova lus;
arela as ondas praias.*

*The men want a new light,
The waves want beaches.*

*Degoran ventos albre e frol
e a terra pesa calada.
E o peito agarda novo ar
e o courazón nova auga.
A vida dalle antergo amor
e o tempo cadeas manda.
Ren agardando está por ti
samente nai terra agarda.
O corpo terma o courazón
de repetir sua espranza.
E os montes morrense de amor
de Hourizontes de montañas.
Inda mais forte que o morrer
o azul da distancia engaña.
Espera sempre amante amor
días que traían mudanzas.
En ti i-en todo a vida está;
de ser tua amante cala.
Tórcese a i-alma por se ver;
nudos de dubidas hacha.
A femia a tua veira está;
o macho en ti beizo garda.
Estás pasando ou xa pasou
e a consciencia sigue crara.
Xa nadia cura a tua dôr
namentras tua vida manda.*

*The winds devour trees and flowers
And the soil is heavy and silent.
The chest waits for new airs,
The heart for new water.
Life gives old love
And time sends chains.
Nothing is waiting for you,
Just Mother Earth.
The body asks the heart
To repeat its own hope.
The hills die of love
For the horizons of mountains.
The blue in the distance is deceitful
And stronger than death.
The lover always waits for love
And days bringing change.
Life is in you and in everything,
Life does not ask you about being your lover.
The soul suffers to see itself
And finds doubt.
The woman is next to you,
The man waits on your lip.
It is happening or it will happen
And the conscience is still clear.
Nothing alleviates your pain
While your life rules.*

VI. House of Ánxel Casal

Before the Civil War, this street was called Inferniño de Arriba (no. 18). Today it is 16 Avenida de Raxoi. The intellectual and politician Ánxel Casal (1895-1936) lived here between 1933 and 1936 together with the seamstress and activist María Miramontes (1895-1964), who died in exile in Buenos Aires. Together they founded the Escola de Insiño Galego (bilingual, pro-Galician, non-religious and inspired by the Institución Libre de Enseñanza). The house and workshop were broken into and sacked by the fascists, who also burned the books.

Today we can still see from the outside the window of the basement of the house, where María's customers tried on their clothes. It has been said that María's work as a seamstress partly financed the hard, heroic work of his husband at the Editorial Nós. It was a very familiar house for the Díaz Pardo family because Camilo Díaz sent Isaac to run errands for Casal.

VII. Rúa de San Clemente

In the early 20th century there was no sewage in Compostela, but black wells which were emptied annually. The manure traders brought gorse and mixed it with waste from the black wells; they left the mixture in buckets and then dried it, so the houses would stink. They were called “as Esterqueiras”, meaning fields fertilized with manure. The current Ruela de San Clement connects this street with Rúa das Hortas until the Casa da Tumbona.

VIII. Rúa do Campo da Estrela (formerly, do Campo da Leña), Porta Faxeira and Rúa da Senra

On 16th August 1936 the Díaz Pardo family received the news that Camilo Díaz was transported from the Arzúa prison to an unknown place in the province of Lugo, which suggested he had been or would soon be executed. They decided to move from the Rúa Carretas to A Coruña. Isaac dressed up with a hat and glasses under the recommendation of his aunt and uncle, Camila and Indalecio.

A taxi took them in front of the Raxoi prison (its gate surrounded by armed soldiers), the Inferniño de Abaixo (current Rúa da Trindade), Campo da Leña and the Porta Faxeira. The Rúa da Senra was the final stop of the taxi, which also transported Isaac's mother and sister under the protection of their relatives, so that they could arrive to the Castromil bus stop in the centre of the city. In A Coruña, Isaac, then fifteen, had to hide for six months to save his life in the house of his uncle Indalecio in the Praza de Pontevedra. In the city, he started working in an industrial painting workshop which had been militarized to the point that a colonel had more power than the master himself. Isaac designed signs for tramways, painted doors, decorated Auxilio Social canteens and hospitals. He also had to paint the yoke and arrows emblem and some Franco portraits, then compulsory.

IX. Carballeira de Santa Susana

The hill is topped by the church of Santa Susana, in a Romanesque-gothic style, one of the oldest in the city and from the same time as the cathedral. It was consecrated by archbishop Xelmírez in the early 12th century (1102) and hosted St Susan's relics, who had been transported from Braga. This “pious robbery” (according to the chroniclers of the time) had the aim of promoting the cult of St James. The relics were returned in the 1990s; they belonged to St Susan, St Cucuphas and St Sylvester. The building has kept some details of the original structure, such as the gate with the round arch and the window in the facade. It was massively rebuilt in the 17th and 18th centuries. In front there is a monument to Castelao, which represents Galicia with a symbolic map.

The oak grove was crowded during the Thursday fairs. Part of the fairs were also the blind men and their ballads, so important in the work of Isaac and other Galician artists, such as Castelao and Carlos Maside. There was always a blind man at the fair,

or a man who pretended to be blind (as per the old Galician proverb: "To pretend to be blind, you need to have good sight"), who carried a musical instrument and a poster, and a woman who sang and sold printouts with the story, which tended to be a murder.

Isaac kept in his memory forever the music and words of one such ballad, entitled *The murder of Catoira*. The words, which mixture Castilian and Galician, are as follows:

*Virgen santa del Carmelo,
que disjracia acontecida,
préstame tu luz devina,
y dame tu santa jracia
pra relatar el crimen maior,
que gente cristiana vio
desde que al mundo vino
el higo de tus entrañas.
En la ciudad de Catoira,
a la beiramar pousada
habitaba un caballero,
con su muger y su hermana.
Con el vivían seis higos,
un criado y dos criadas
de todo el pueblo queridos,
por su muy buena crianza.
Tenía el tal caballero,
llamado Don Luis Tejada
sona en el país de sere,
hombre rico por su casa.
Y el día cuatro de octubre,
a las dos de la mañana,
cinco feroces bandidos,
el adificio asaltaban.
Adéntranse en la vivenda,
cogen al criado da casa
y al desjraciado que berra,
hacen con il la matanza.
Las criadas danse conta y
por defender a su ama
acoden con canivetes
abertos la mau armada,
mais asejún se aprosiman
reciben en las illarjas
dos tremendos jarapaldos
y luejo seis puñaladas.
Tan jrandes son las feridas,
que las dejan coma ranas
espateladas derriba
de un charco de sanjre basta.
No contentos los forajidos,
de esta cobarde fazaña
y métense en las alcobas*

*Holy Virgin of Carmelo,
what a horrible thing has happened,
give me your divine light,
and your holy grace
to narrate the most horrible murder,
ever seen by Christians
since your son
came to the world.
In the city of Catoira,
by the sea
there lived a gentleman,
with his wife and sister.
Also living in the house were six children,
a manservant and two maids
that everyone loved very much,
because they were honest people.
This gentleman,
called Don Luis Tejada
was said to come,
from a rich family.
On the fourth of October,
at two o'clock in the morning,
five fierce bandits
attacked the house.
They went into the building,
grabbed the manservant
and, when he started to shout,
they stabbed him.
The maids realized and,
trying to defend their lady,
they grabbed knives
in their hands,
but as their came closer
they were stabbed
in their bellies
six times.
Their wounds were so serious
that they were left like frogs,
lying face up
on a puddle of blood.
The bandits were not satisfied yet
with their ignominious deed,
so they went into the bedrooms*

que niños y niñas jardan.
Dejando a las creaturas
de tal xeito acribilladas,
quel que mas enteiro queda,
es una pobre peldraña.
Y acode el buen caballero,
al berrar la miudanza
y tres de los bandoleros
lo cogen de las solapas
y después de sacodirlo
como quen sacode una sábena
contra las lousas del piso
le dan unas cabezadas
que al instante botan fora
toda la masa encefálica.
Mais il que es hombre valente
ni por esas se la casca
y botándose a los ladrones,
lo mesmo que un can de rabia
a couces, a puñetazos
y a mordedelas calcadas
consije chimpár dous dellos y
les masca las entrañas.
Entón el otro bandido,
que la imajen presenciara
le manda un golpe tremendo
con una enorme navalla.
Don Luis le llama una cosa,
que es una fea palabra
da dos voltas, chosca un ojo,
pernea un pouco y acaba.
Y aquí termina señores
la estoria ben contada
deste sanjrento suceso
que a Catoira costernara.

where the boys and girls were sleeping.
They stabbed the poor creatures
so badly
that they were reduced
to pieces.
The gentleman ran to the bedroom
as he heard his children shout
and three bandits
grabbed him by the lapels,
they shook him
like a bedsheet
and stamped his head
against the floor
so the encephalon
came out.
But he was a brave man
and let not himself be defeated.
He charged against the bandits
like a dog with rabies
kicked, punched them,
bit them,
he wound two of them badly
and bit their insides.
The other bandit
who saw the whole scene
stabbed him badly
with a large knife.
Don Luis called him
a very bad name
he turned twice, winked an eye,
moved his legs and died.
This, ladies and gentlemen,
is the end of the story
of this bloody event
which saddened Catoira.

This vivid memory was the inspiration for the four 'blindman posters' published by Isaac under the name of "Cego Zago": *A nave espacial* (1970), *O Marqués de Sargadelos* (1970), *O crime de Londres* (1977) e *Castelao* (1985). In these posters, Isaac satyriized the times he was living in.

Isaac did not regard these posters as a "minor" work, and indeed he selected some of them for the retrospective exhibition at the Casa da Parra in 2011: the poster *O crime de Londres* and the tryptich "*A nave espacial*" (1966). For Isaac, text and image were always intimately connected.

The powerful influence of the blind men also impacted on a para-theatrical experiment from the 1970s: a robot who mimicked a blind man singing ballads, moving the mouth and playing the violin. The device also lit up the paintings on the poster as the robot sang about them. The robot was exhibited in a shed at the Feria da Industria

in Ferrol, surrounded by the posters, made in ceramic. Even though the story was very critical with the Franco regime, the powers-that-be gave Isaac a big ovation, which for him was a failure, because the critical spirit of his work was not understood.

X. Rúa do Vilar, no. 15

The second seat of the Imprenta Nós in Compostela. Apart from hosting a printer and publisher, it was also a meeting place for many writers. The Rúa Nova and Rúa do Vilar were the most ebullient streets of the city before the war.

XI. Galería Sargadelos (Rúa Nova, no. 16)

It opened on 17th May 1978 with an exhibition about the Seminario de Estudos Galegos. At the same time, the reprinting of *A Terra de Melide, en Cadernos do Laboratorio de Formas de Galicia, núm. 5* by Ediciós do Castro was launched too.

Like all of Isaac's businesses, it was a gallery which, apart from selling ceramics, aimed at promoting in the arts and letters, as well as organizing exhibitions and cultural events.

Even though Isaac founded the gallery, he was removed from the board of the Grupo Sargadelos, which was the most significant and painful failure of his life.

Cantiga da soedade

*Non me deixes sin ela
Ay amigo
Xa ves que en soedade morro.*

*Si di que vén
Ay amigo
Non me deixes con ela.*

*Si pregunta
Ay amigo
Dille que si que eu a quero.*

*Si me busca
Ay amigo
Dille que eu non a espero.*

*Si morre
Ay amigo
Voando meu voo lle entrego.*

Song of the loneliness (2006)

*Don't leave me without her
My friend
Otherwise I die alone.*

*If she says she's coming
My friend
Don't leave me with her.*

*If she asks
My friend
Tell her yes I love her.*

*If she looks for me
My friend
Tell her I'm not waiting for her.*

*If she dies
My friend
I give her my flight.*

*E si di que ela me esquece
Entón dille, ay amigo
Que morrer tamén eu quero.*

*And if she forgets me
Then tell her, my friend
That I want to die too.*

XII. Teatro Principal

Originally a “Casa de Comedias”, the municipality bought the building in 1802. It was rebuilt fifteen years later as a small theatre in an Italian style, and rebuilt again in 1841 as the Teatro Principal, a model of “bourgeois theatre”.

Isaac's godfather, Isaac Fraga, obtained a contract in 1915 to run the Principal. He modernized it, replacing gas by electric light and introducing the cinematograph in Compostela. Ángel Brage was the musical director and his son, the pianist Ángel Brage junior, was born in the theatre itself.

Isaac knew the theatre very well, from the inside and the outside, because he often run errands: in the workshop at the Rúa das Hortas Díaz Baliño designed posters. Both this building and the Salón Teatro belonged to the Empresa Fraga.

Isaac used to go to silent cinema projections since his childhood (which before 1929 were accompanied by an orchestra), and he was a regular of the theatre and circus. The Principal hosted all the shows of Galician theatre. It also hosted rallies and trade union assemblies in which some strikes were voted, as well as academic events organized by the University and some religious events. The Principal was then an important venue in which some of the most significant events of Compostela life happened. The theatre currently has 450 seats and hosts theatre, cinema and music events.

The play *O ángulo de pedra* (1957) is a tragedy in three acts that develops the existentialist current typical of the time and was completely innovative in Galician literature. It takes place in a twenty-year period in a nameless city in a kingdom. The characters are opposed to each other: the anonymous Master, wise, humble and honest, with his only son Antelo, “the father of the poor”, who seeks redemption through struggle, against the corrupts: the Moralizer, a symbol of the hypocritical religious leaders, the Miser, who cares only about his own interests and does not have any qualm about oppressing others, the Politician and the Mendacious judge. The play is a profound critique of the global capitalism system, which is only about wealth, and of the fear and enforced silence of the Francoist dictatorship:

MORALISTA

*Ca miña verdade moral a todos gaño;
iles son os carneiros i-eu o amo.
Máis, coma todos coñecen o abiso,
hei de falarlles con tino e siso.
E se algún d'iles descarría
a couces levareino, na barriga.*

POLÍTICO

Se o meu político saber é bon

MORALIZER

*I win everyone with my moral truth.
They are the sheep and I am the patron.
But, since all know the abyss,
I will talk to them sensibly.
And, if any of them deviates,
I will beat the sense back into him.*

POLITICIAN

If my political wisdom is good,

*é porque son pr'as xentes un trebón.
Eu lles gañei unha guerra dirixida
contra nemigo iñoto, e incomprendida,
porque o único e grande resultado
é que me fixen rico a conta do Estado.*

VALURO

*O meu saibo traballo fixo do home
un mecánico ser sen vida e sen nome;
e isto, que é maravilla dista era,
me dou a min máis millóns que calquer guerra.*

MORALISTA

*(Fitando a Antelo.)
Se mal non ollo, un home intentar houbo
redimir, perdizando, ô noso pobo.*

ANTELO

*...e vosoutros roubades, porque en todos manda a fame
do corpo; vos levan â cadea e nas costas vos porán un
leiteiro pra que as xentes vos chamen ladroeiros.
¡Porque roubades descoñecendo os enredos das leises!
¡Ouh! ¡Grande e doente antroido! Sabemos que algún de
vós rouba e, nembargantes, vive en caiñentas chouzas e
non goza de bo xantar. E se o que vive así vive tan
desvalido, percisa roubar ¿cánto roubará o que vive nos
pazos, entretendo con eisquisitos xantares os seus feros
apetitos? Pro diste ningún fala... naidas sabe... e, isí!,
sabemos que os que nos gobernan fixeron fórmulas pra
roubar sen ir â cadea, fórmulas cas que rouban vosas
facendas e vosos dereitos.*

MORALISTA

*Súa verba tan pura e verdadeira
o novo siño semella d'outra era;
e pois que a razón con íl a ten,
a concencia do pobo se lle ven.
Se non se percura a voz calarlle,
nosa vida afundirá este cobarde.*

VALURO

*Algo debo facer para que o Rei
lle poña ô pescozo o adibál da lei.
Que o que a min importa é o diñeiro;
a concencia e verdade m-importa un beldro.*

POLÍTICO

*De propoñer súa morte â xusticia
hei, pra quen fala con tanta malicia,
porque se adeutos gaña, e se porghesa
seu pensamento, finará ca miña empresa,
levando meu goberno a mal camiño.
¡Non m'as da a mín con queixo iste cretino!*

*this is because I am a storm for people.
I won a directed war for them
Against the unknown enemy, a misunderstood war
Because the only significant result
Is that I became rich at the expense of the State.*

MISER

*My wise work transformed man
Into a mechanical being without a life or a name;
And this, which is a marvel of our times,
Gave me more millions than any war.*

MORALIZER

*(Looking at Antelo.)
If I am not wrong, a man tried to
Redeem our people by preaching.*

ANTELO

*...and you steal, because all of you all governed by
the body's hunger. You will be taken to prison and
they will hang a sign on your back so that everyone
can call you thieves. Because you steal without
knowing the tricks of the laws! Oh! What a big,
painful carnival! We know that some of you steal
but still lives in miserly huts and does not eat well.
And if whoever lives like that needs to steal, how
much steals that who lives in palaces, enjoying
exquisite meals? But no one talks about those....no
one know and... yes! We know that those who rule
over us invented several ways of stealing without
going to jail, ways to steal your rents and rights.*

MORALISTA

*His words are so pure and truthful,
They sound like the new destiny of a new era,
And because he is right,
The people will follow him.
If we do not silence him,
He will ruin our lives.*

MISER

*I must do something so that the King
Subjects him to the law.
All I care about is money,
Not conscience or truth.*

POLITICIAN

*I will suggest that he is executed,
Because he speaks maliciously,
Because if his though
Attracts followers, my own work will end
And my government will fail.
I will not be fooled by this idiot!*

XIII. Colexio de Fonseca

In the Rúa do Franco there stands a former university college, the so-called College of Santiago Alfeo, currently Fonseca, the birthplace of the University of Santiago de Compostela. The college was founded in 1526 by the archbishop Alonso III de Fonseca.

Originally intended as a home for the archbishop, it was rebuilt in 1544 to host the university. The original architects were Juan de Álava and Alonso de Covarrubias. It was built in a Renaissance style with Plateresque traits and has two sections. The inferior section is adorned with two gothic sculptures: Saint Maurus (on the left) and the Virxe dos Praceres (on the right). The centre of the facade is taken by the emblem of the FONSECAS, with five stars and surrounded by the doctors of the Church. Inside there is an ancient Gothic chapel on the right and a hall with a coffered ceiling in a *mudéjar* style. The backyard is surrounded by a cloister built by Gil de Hontañón. Today it hosts the library of the University as well as a space for exhibitions.

The Colexio de Fonseca hosted one of the most important cultural movements aimed at renovating Galician identity – the “major cultural project” of the Seminario de Estudos Galegos (SEG). The Seminario first developed in the house of the writer Antón Losada Diéguez in Pontevedra under the form of the Xuntanza de Estudos e Investigacións Históricas. The Seminario itself was founded in 1923 in Ortoño (Ames) by nine university students, including Lois Tobío and Martínez López. The Seminario soon attracted a significant percentage of the Galician nationalist intelligentsia, particularly the contributors of the *Nós* magazine, with Ánxel Casal being an important disseminator of the Seminario’s work.

The college was allocated to the SEG by a decree of the Ministry for Public Instruction in 1930. The SEG was dedicated to research in Archaeology, Anthropology and Geology. The room with the coffered ceiling hosted the ethnographic collections – including some models of popular architecture that are hosted today at the Museo do Pobo Galego -, as well as archaeological collections, Galician and Portuguese goldsmithing, contemporary art, etc. A significant part of the collection was the sculpture “Nai” (mother), by Eiroa. The aim of the SEG was to research and disseminate Galician cultural heritage, as well as to train researchers, which the university did not do at that time, because its teaching and research programmes did not contemplate the cultural and historical manifestations of Galicia. The SEG wrote in 1931 the first draft of the Estatuto de Autonomía de Galicia (Galicia’s Devolution Act), the first of its kind in Europe.

The Seminario had twelve sections with their presidents, such as: Cotarelo Valledor (Philology), Castelao (Arts and Letters), Risco (Ethnography), Cuevillas (Prehistory), Otero Pedrayo (Geography), Filgueira Valverde (History of Literature), Luís Iglesias (Sciences), etc.

In 1936, Franco’s coup dismantled the SEG. Isaac thought that this was the most brutal attack against Galicia, because the SEG had been set up to recover the historical heritage and was also Galicia’s most prestigious institution, achieving European recognition. Unlike the Institut d’Estudis Catalans, which could survive under Franco, the SEG was replaced under Francoism by an ersatz dictated from Madrid: the Instituto Padre Sarmiento de Estudios Gallegos, which never had the splendour of its predecessor.

On the other hand, the Colexio de Fonseca is the birthplace of the University of Santiago de Compostela. In 1991 Isaac was awarded the Insignia de Ouro from the University and the next year he was made a Doctor Honoris Causa by the Schools of Biology and History, with his sponsors being Professor Díaz-Fierros Viqueira and the Principal, Ramón Villares. The welcome speech of the then Principal was printed in a publication of the University's Consello Social. Isaac always felt proud of this distinction.

XIV. Pazo de Raxoi

In the past, this place was home to the civil and church jail, and to a segment from the walls. The Pazo was given its current name as a tribute to the archbishop Bartolomé de Rajoy, who oversaw the works, and built between 1766-1772 by the engineer Carlos Lemaury in the French neoclassical style. It hosted a seminary of confessors, a jail and finally the town hall. It is comprised of two independent units: one at the back, structured around an inner backyard, and one at the front, symmetrical and built in a French style comparable to Le Louvre, the town hall of Nancy and the Capitolium of Toulouse. It consists of three sections, with the lower one having a portico and the upper one being topped by an attic with a balustrade. The pediment boasts a relief of the Battle of Clavixo, with a Santiago Matamouros Ecuestre made by Xosé Ferreiro.

In the 1920s Camilo started working at the Council, first as a temporary draftsman and then on a permanent contract. In practice, he worked as the first professional artistic director in contemporary Galicia (1924-1936), and was in charge of organizing parades, receptions for visitors. He also designed the banner and emblem of the municipality, the posters for the feasts of Santiago (which were then re-used after the Civil War without his name), etc.

From one of the windows of this pazo Isaac took a photograph of the Praza do Obradoiro with the publicity in favour of the Estatuto de Autonomía which he painted himself with tar on the entry and centre of the square. Being a rebellious and non-conformist teenager, he was not active in the 'cultural' nationalism his father adhered to, but rather with the Marxist Juventudes Socialistas Unificadas, because Isaac thought that Galician nationalism was ineffective against the social and political problems in search of social justice and against fascism, which was then on the rise. He believed that art and culture should be connected with the struggle against dismemory, but also to a political commitment to transform reality, along the lines of the avant-garde and of Karl Marx. The campaign in favour of the Estatuto was supported by some young Galician nationalists such as Avelino Pousa Antelo. Isaac and Avelino used the bin lorry of the municipality to drive through the villages between Compostela and de Ría de Arousa and organize political rallies there.

On 19th July 1936, after Franco's coup, the population went to the Praza to receive some news. The mayor, Ánxel Casal, who had just returned from the Estatuto debate in Madrid, announced from the balcony that a defence board would be set up. On the 20th the miners from Lousame drove alongside Fonseca their crowded trucks,

and the mayor explained how in A Coruña the army was in the streets, and he asked for help to defend the government. Several Castromil buses picked up volunteers; Isaac joined with great enthusiasm but also with doubts about their efficiency, because their only weapons was the dynamite brought by the miners and some hunting guns. After he came back from A Coruña in the late hours of the morning, he could not deny reality any longer: in front of San Caetano (then Colexio dos Xordomudos), the army – which had just taken Compostela without a single shot – had set up a machine gun, and Isaac had to take a detour through Vista Alegre to get home.

On the other hand, the basement at the back of Raxoi used to work as the local jail, and political prisoners were put there at the beginning of the Civil War. Among the prisoners was Camilo Díaz Baliño, who drew twenty of his fellow prisoners (intellectuals and political and trade union leaders) before being executed in (Palas de Rei).

In 1988 Isaac Díaz Pardo was made an Honored Son of Santiago de Compostela and given the Gold Medal of the municipality.

XV. Praza do Obradoiro (formerly do Hospital)

This charismatic place bore the name of the old Grande Hospital Real de Santiago, rebuilt in 1954 as the Hostal dos Reis Católicos, then Hotel and nowadays Parador. This building boasts the first Renaissance facade in Galicia, in a Plateresque style designed by the royal architect Enrique Egas. The Catholic Monarchs visited Compostela in 1492 and saw there was a need to look after poor and sick pilgrims, so a hospital was built in 1501, as stated in an inscription in Latin in the upper freeze of the facade. It is got a ground floor and three top floors, and it is known especially for its Plateresque facade, in the manner of an altarpiece. On the pillars, from top to bottom, we can see on the right the figures of Adam, St Catherine and St John the Baptist; on the right, Eve, St Lucy and Mary Magdalene. The twelve apostles appear on the gate's freeze and two medallions show reliefs of Isabella and Fernando. In the upper section there is a window belonging to the royal rooms, and on the sides we can see images of Christ, the Virgin, St James and several apostles. The balcony is supported by corbels decorated with plant motifs. The cornice is decorated with a chain populated by obscene, grotesque gargoyles. In front of the facade there is a large chain from the sixteenth century supported by carefully carved pillars; these were used to separate the Hospital's grounds from the Town Hall's.

The building thus evolved from a shelter for the most deprived to a hotel for the rich. Even the chapel was desacralized. Valle-Inclán, Maside and others thought of transforming the building into the University's School of Philosophy and History, including a museum, whereas Castelao and Ánxel Casal wanted to make it the seat of the government of Galicia.

In front of the Parador there stood the Colexio de San Xerome, former Colexio de Artistas –for poor students and artists–, built in the 17th century by an unknown architect. The portico is built in a Romanesque style, but it also has baroque elements. It consists of a ground floor and first floor. The Romanesque facade shows sculptures

of St James and various saints, with the Virgin with Child in the arch. It is now the Principal's office.

Side by side with the Cathedral stands the Pazo de Xelmírez, built by archbishop Xelmírez in the 12th century. Initially a Romanesque building, it was rebuilt and a floor was added, with a baroque facade being added too. It is today the Cathedral's museum.

Legend has it that the Cathedral originated in the first century as a small Roman mausoleum which was then destroyed by the king Alphonsus II (the first pilgrim= to build a stone chapel to host the remains of the Apostle, discovered in 814. Subsequently, as the original temple became too small, a second one was built and was then destroyed by Almanzor, who took its bells to Córdoba as a testimony to his victory. Bishop St Peter of Mezonzo built another pre-Romanesque temple in 1003 which was the foundation of the new cathedral built in 1075. Its maximum splendor arrived under archbishop Xelmírez, and the cathedral was consecrated in 1211.

Taking part in the building works were, among others, Master Estevo (who built the Praterías facade) and Master Mateo, who built the crypt and the Pórtico da Gloria. The cathedral was repeatedly rebuilt throughout the centuries and this changed its original cross-shaped section. The baroque facade on the West, originally known as Canteiros, was built by Casas Novoa in 1740, and behind it stands the Pórtico da Gloria. The facade has large windows to illuminate the inside. The middle of the central section shows the apostle St James, with Athanasius and Theodor underneath, all dressed as pilgrims; in the middle of the disciples, among angels and clouds, we can also see an urn and a star, the symbols of the sepulchre and the lights seen by hermit Paio. The towers are decorated with sculptures of the Apostle's parents: the Zebedeus on the left and Mary Salome. The stairs were designed by Ginés Martínez, inspired by the Italian Renaissance. The Cathedral, together with the town centre, earned Compostela the title of UNESCO Heritage in 1985.

On the stones on the floor, in front of the Obradoiro, Isaac wrote a propaganda slogan in favour of the Estatuto de Autonomía during the 1936 campaign: "Si. Autonomía. Si". (Yes. Devolution. Yes). The duplication of the "yes" emphasizes the content and reminds that nothing superfluous must be added if the message is powerful enough. Isaac worked intensely in the campaign in favour of the Estatuto and drew and distributed three concise propaganda posters which, following his father's advice, he signed with the pseudonym Xalo, with the exception of the posters he drew for Xuventudes Unificadas Socialistas, in which he used his real name.

XVI. Academia Xelmírez

It first had its seat in the Algalia de Abaixo, on the corner with Rúa dos Truques and near the Pazo de Amarante. It then moved to the space between O Rego d'Auga (current Rúa Xelmírez) and A Conga. The house in Algalia had several floors. The ground floor hosted the primary education classrooms and the top floor hosted the secondary ones. It was the most prestigious academy before the Civil War.

Its head and owner was the Republican teacher José Teijeiro, who suffered enormously during the Civil War. He was forced to leave Compostela and live in A Coruña in extreme poverty, selling wood and coal.

Isaac started attending this school at eight and did not own any textbooks as these were a luxury; he had to rely on his own notes. Camilo Díaz Baliño taught Drawing here, as well as Isaac, who in 1936 occasionally substituted for his father.

XVII. Praza da Quintana

The well-known Praza da Quintana de Vivos hosts the Casa da Parra, a baroque building designed by Domingo de Andrade in the 16th century. It was rebuilt in the 20th century with the addition of a balustrade and one floor, as well as the square itself and several other buildings, by the now forgotten Constantino Candeira, architect of the municipality. Remarkable are the large chimney and the gables on the lower side of the balcony, as well as the vegetal motifs in the doors, with bunches of grapes working as frames.

The Casa da Parra, which is today an exhibition centre, hosted the last exhibition Isaac did during his life, entitled "Isaac Díaz Pardo. Pinturas e fracasos" (14/2/2011-15/5/2011). Isaac selected the works himself, including ceramics, posters, drawings and paintings. The exhibition was hugely successful and had thousands of visitors. It exemplified the ideas of an artist who aspired to transform society, making it more equal by putting art at the service of the people. Art must not be speculative, a cheap, mass-produced product which debases the individual (bread and circus), but must be informed by social thinking connected to **fair causes**.

Opposite, on the second floor of no. 3 Praza da Quintana is the seat of the Colexio Oficial de Arquitectos de Galicia (COAG). Isaac was made an Honorary Architect in 2001 by this institution.

The second poem in the magazine *Aturuxo*, signed with the name Xalo, exemplifies Isaac's initial years as a painter under the title *A unha rapaza da Fontán que me pousa de modelo* (1956).

*Como as conchas que topas no mare
remexendo as areas de Sada,
como isas caracolas-frol
con balbordo de ondas lonxanas,
de remotos e senlleiros mares,
d'outras intuídas prayas,
así trás un alento en teu corpo
d'unha especie que a hestoria non fala.*

*Tremedante na mau un carbón
sobor da folla branca
vai seguindo o mensaxe formá
semellando se pode a túa gracia*

*Like the shells you find in the sea
stirring the sands of Sada,
like those shells-flowers
that bring the noise of faraway waves,
from remote, old seas,
from other beaches you can only image,
thus you bring an air in your body
of a species history does not talk about.*

*With a shaking piece of coal in the hand
on the white page
the message follows you
trying to copy your charm*

*que arrecende fermoso o teu corpo
ô papel que quixera apreixala.*

*Ti pasas a vida vendendo
ise peise que dá o mare de Sada
co teu corpo cuberto con roupa
cal mensaxe que os Deuses mandaran
d'un alén do primeiro mencido
a un alén d'ista vida inmediata.*

*Desespero por achar a forma
do mensaxe n'unha folla branca
cal xeómetra por topar o número
que ô cadro co círculo acadan.*

*Hay un intre no que eu home esquezo
sere o pai e o destino da i-alma.*

*which makes your body beautiful
on the paper wanting to capture your grace.*

*You spend your life selling
fish coming from the sea of Sada,
your body covered with clothes
like a message sent from the Gods
from beyond the first sunrise
to beyond this immediate life.*

*I despair to find the form
of the message on a white page
like a geometer trying to find the number
made up by the square and the circle.*

*There is a moment in which, a man, forget
that I am the father and destiny of my soul.*

XVIII. Instituto Gelmírez

In the Praza de Mazarelos, near the old medieval gate which welcomed both the pilgrims from the Vía da Prata and the wines from Ourense, the only gate which survives nowadays, stands the old Casa de Exercitantes, a baroque building from the 18th century built mostly by the architect Simón Rodríguez.

It was first the University's School of Philology and now it's the School of Philosophy. Before the Civil War it was the only school in Compostela to teach secondary education. It was co-educational and Isaac studied there for several years. The building was full of character because there were classrooms in an amphitheatre shape and its teachers were memorable, including French teacher Pierre Ledevin and the exceptiona Agustín de la Rosa, who taught Science; a street was named after him.

XIX. Fundación and Museo Eugenio Granell

It is located in the well-known Praza do Toural inside the Pazo de Bendaña. This urban manor was, according to Otero Pedrayo, one of the most beautiful dwellings in Compostela. It was built by the marquis of Bendaña and finished in 1759 by Clemente Fernández Sarela. It has the well-known grilled balconies of the Compostela baroque, a large chimney and a spacious staircase. At the top we see the emblem of the marquis inside a line decorated with shells and ribbons, topped by a sculpture of Atlas carrying on his shoulders a sphere representing the sun and stars.

Through the decades the building hosted several institution and in 1995 it became the seat of the Fundación. It opened with an exhibition about Granell's universe as well as his wife's, artist and actress Amparo Segarra. The inside hosts the works of the

painter and his ethnic collection. The Fundación organizes exhibitions and promotes academic and pedagogic activities.

During his childhood and youth, Isaac was acquainted with the Fernández Granell brothers, especially Mario (1914-1991), who studied painting with Díaz Baliño. He started to exhibit very early and in 1929 was awarded his first painting prize. After the war, he was imprisoned for five years and then emigrated to Venezuela, where he became friends with the writer Celso Emilio Ferreiro. He returned to Galicia in the 1980s. He was also a drawer, graphic designer and poet, but above all an artist with a very personal style: surrealist for some and out-of-the-box for others: "granellist" because of his originality and imagination.

On the other hand, Eugenio Fernández Granell (1912-2001) was a brilliant and versatile man. He was a major surrealist painter and more than that: journalist, university lecturer, writer, critic, decorator, violinist, soldier, etc. He was a member of the Partido Obrero de Unificación Marxista (POUM) and fought the fascists during the Civil War. He then survived in various concentration camps in France and took exile in several Latin American countries, finally settling in the United States. He returned to Madrid in 1985. He published short stories, novels, essays and journalism and obtained several prizes for his painting and his writing. He was made an Adoptive Son of Santiago de Compostela in 1997.

Isaac was a member of the board of this foundation.

XX. Café Derby

Located at the beginning of the Rúa das Orfas since 1929, as stated on its large painted-glass windows, next the gate of A Mámoa, to one of the ancient gates of Compostela's wall (a two-kilometre wall built by bishop Cresconius in the 11th century), it was one of the first cafés to open in Galicia, and Isaac remembered very well when it was built.

According to journalist Fernando Franjo, Díaz Baliño worked there as an artist and painted on the wood a grey-green fringe with golden vegetal elements to decorate the bottom section of the ceiling and the pillars, as well as the doorway to the toilet. He also made some tapestries which have now disappeared. Nevertheless, Isaac's family does not remember any of this.

The café also boasted a high and luxurious counter in Carrara marble and a skirting board made of mahogany wood from Cuba. Together with the wooden tables, the bonze lamps and the Manises ceramics, they made this café different, the first in the city, with table clothes on the tables and express cafetieres. Even the coat hangers have an original design made by Alejandro Finisterre, who invented mini-football.

Camilo Díaz Baliño himself met there with his acquaintances, and so did Valle-Inclán and Arturo Cuadrado: gatherings of intellectuals were important during the Republican era. The Derby was forced to change its name at the end of the Civil War because of censorship and became Café Imperial. It worked as a Galician Café Tortoni. After Isaac came back from Argentina, he sometimes stopped by.

XXI. Centro Galego de Arte Contemporánea (CGAC)

The building was designed by the Portuguese architect Álvaro Siza, who tried to be respectful both of the weather and the environment. The material also seeks to be adapted to the city, with stone and glass on the facades, and marble and wood in the interior. It officially opened in 1993 with an exhibition of painter Maruxa Mallo and has had regular seasons since 1995.

Isaac was a member of the board of the Centro.

XXII. Museo do Pobo Galego

Isaac was a founding member and president of the Museum's board after the death of Antón Fraguas (from 2000 to 2011). He stayed in post until his own death and was replaced by Xusto Beramendi.

After Isaac's death (29/4/2014-31/8/2014), the Museum organized the first exhibition about the Sargadelos ceramics under the title "A vangarda das formas. Obra cerámica de Isaac Díaz Pardo", exhibiting more than three hundred and fifty original pieces from the 1940s until the end of the 21st century.

In the middle of Franco's dictatorship, the publisher Ruedo Ibérico (1961-1982) published in exile in Paris the volume *Galicia Hoy* (1966), which Isaac edited and co-wrote. The book includes an intense prose poem which is a testament to his social and political commitment. Based on the murder of the Congolese anti-colonialism leader Patrice Lumumba in 1961 by the CIA as an "executive action" to favour American multinationals, Isaac stands by those who suffer history, the poor of the Earth, the losers.

Comprobade o que fago

*Se cando labro pedra me lembro de meu povo que en
desalento sofre e que se atopa soio,
se cando estou falando meus ouvintes malsiñan a miña
teimosía de falarlles do povo, ou de ollar por seus ollos o
que o povo está vendo, se cando levo contas, fago unha
roda, ou falo, sinxelamente soño, fico desacougado
coidando desvalido a codia carroñenta que apreme a
alguns povos,
se ollando a miña obra en ila vese o povo e ninguén fita
o coiro que está agachando as cousas,
si é que isto socede é porque estou vivindo agora, niste
intre, en que a meu povo o botan a lle limpar a merda
dos fillos... e das fillas do señorito inglés, niste tempo
axustado, o intre distes días, en que Patricio Lumumba
ten sofrido martirio.*

*Se o povo se ve soio, con mágoa e non acada a crebar as
cadeas i-esnaquizar seu cerco, i-eu o labrar a pedra*

Check what I do (1966)

*If when I carve stone I remember my people who suffers
in sadness and feels lonely,
if when I am speaking my listeners dislike my insistence
in talking about the people, or in looking through their
eyes what the people are seeing, if when I count, make
a wheel or speak, or simply dream, I remain in despair
as I look, defenceless, at the disgusting parasites who
oppress some peoples,
if when looking at my work one can see the people and
no one looks at the skin which hides things,
if this happens it's because I'm living now, in this
moment in which my people is forced to clean the dirt
of the sons... and daughters of English gentlemen, these
tight times in which Patrice Lumumba has been
martyred.*

*If the people see themselves alone, sad and unable to
break the chains and bring down the fences, and I*

*esquézome de elo, se o povo fica ausente mentras eu
gasto cuspe i-esta ausencia é ollada por quén rifa
conmigo, se ó faguer unha roda, levar contas de todo,
ou falar, ou berrar, ou soñar soamente, esquézome ou
non vexo o arnaxe carroñento que apresa a alguns
povos, se ollando a miña obra as olladas se entraban na
codia virtuosa que agacha a toda cousa,
si-é que isto socede é porque estou vivindo no século
pasado ou noutros devanceiros, que meus ollos retorcen
a visión que me chega, que vivo namorado da tarefa que
fago –renda do meu invento- ou que o cliché da i-alma
xa non rexistra ren do que terma meu tempo, iste tempo
preciso en que morre Lumumba porque amaba o seu
povo.*

*forget about this when I carve stone, if the people are
absent while I talk aimlessly and this absence is
perceived by whoever rows with me, if when making a
wheel, counting, speaking, shouting or simply dreaming
I forget or don't see the heartless tribe which rules over
some people, If when looking at my work the gazes stay
on the beautiful surface which hides everything,
if all of this happens it's because I'm living in the past
century or past generations, because my eyes deform
the views that come to me, because I'm in love with my
own work – the rent of my invention – or because the
film of my soul is no longer registering what drives my
times, these times in which Lumumba dies because he
loved his people.*

XXIII. Auditorio de Galicia (Auditorium of Galicia)

Designed by Julio Cano Lasso and Diego Cano Pintos, it first opened in 1989 and it is currently the seat of the Real Filharmonía de Galicia. It has four rooms under the names Ángel Brage, Mozart, Isaac Díaz Pardo (irregular in shape and intended for temporary exhibitions, with a surface of 1,000 m²) and the Sala Circular.

The Sala Isaac Díaz Pardo hosted between December 1990 and January 1991 an interesting exhibition under the name "Isaac Díaz Pardo: a social and cultural project for Galicia", of which an interesting catalogue was published.

XXIV. Instituto Galego da Información (IGI) (Galician Institute of Information)

In the periphery of Compostela – the hamlet of Cancela das Penas on the Monte do Gozo or Monxoi -, it was Isaac's home in his last years. The idea of setting up an IGI first came from poet and journalist Lorenzo Varela, who worked together with two other exiles: Luís Seoane and Rafael Dieste.

Lorenzo Varela designed a project for the IGI in 1977 which was further developed at a meeting in the home of intellectual Ramón Piñeiro in Compostela. The aim was to start a lobby to improve information and communication in Galicia.

The Institute was formally incorporated later that year as the third pillar together with the Laboratorio de Formas: art, industry and communication. Two hundred and eighteen shareholders supported the project and works started in 1981. The aim was to build an institution to work on information, on the recovery of Galicia's recent history and on communication to improve the intellectual awareness of the country.

The IGI's facilities extended over 10,000 m², including a library, archives, a meeting room, a 600-seat auditorium, living quarters, etc. The main aim was to develop a modern Seminario de Estudos Galegos through workshops on design, historical research, etc. It was comprised of sections in Agriculture, Biology, Economics,

Marine Science, Social and Political Science, Law, Thought, Geology and Mining (with the support of the Geology Lab of Laxe) and interdisciplinary groups on the History of Science and Technology in Galicia and the History of the Middle Ages. These sections all published their studies with Ediciós do Castro.

Isaac Díaz Pardo was removed from Sargadelos and dismissed as CEO of IGI by the managing board and partners, and in 2011 the Instituto Galego de Información finally disappeared months before Isaac's death.

XXV. Graveyard of Boisaca

With an expanse of 60,000 m², it is the main graveyard in the municipality. It saw several executions at the beginning of the Civil War and in one of its walls there is a monument of remembrance.

Isaac has been buried here since 2012, not far away from Aurelio Aguirre, Antón Fraguas and Valle-Inclán. Since 2012, the Academia Real Isaac Díaz Pardo pays tribute to him on a January Sunday – a few days after his death on 5th January – with contributions from storytellers, poets, trade union leaders, bagpipers, singers, students, etc.

BIBLIOGRAFÍA

- DEL CAÑO, Xosé Manuel (2009); *O contencioso de Sargadelos*, Ediciones Linteo, Ourense.
- DÍAZ PARDO, Isaac (2008); *Galicia Hoy*, Ediciós do Castro, Sada.
- DÍAZ PARDO, Isaac (2004); *Galicia hoy y el resto del mundo*, La Voz de Galicia, Móstoles (Madrid).
- MARIÑO DAVILA, Esperanza (2017); "A obra literaria de Isaac" en *Galegos (23)*, Ézaro Ediciones, Santiago de Compostela.
- NEIRA VILAS, Xosé (2014); *Isaac Díaz Pardo. Crónica dunha fecunda amizade*, Bolanda Ediciones y Marketing.
- SEOANE, Luís (2003); "Díaz Baliño, Camilo" en *Gran Enciclopedia Galega (14)*, El Progreso-Diario de Pontevedra Editor, Lugo.
- VV.AA. (2012); *A luminosa mirada dos ollos de Isaac. Isaac Díaz Pardo. Obra dispersa en Cadernos Ramón Piñeiro (XXIV)*, Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades, Santiago de Compostela.
- VV.AA. (2001); *Arte/Industria. Isaac Díaz Pardo*, Labirinto de Paixóns, Santiago de Compostela.
- VV.AA. (1994); *Aturuxo. Revista de Poesía e Crítica*, Centro de Investigacións Lingüísticas e Literarias "Ramón Piñeiro", Santiago de Compostela.
- VV.AA. (1995); "Isaac Díaz Pardo pronunciando un discurso que ninguén entende" en *Galicia, Sociedade Limitada*, Edicións Xerais, Vigo.
- VV.AA. (1995); "Díaz Baliño, Camilo" en *Diccionario da literatura galega (I)*, Editorial Galaxia, Vigo.
- VV.AA. (1995); "Díaz Pardo, Isaac" en *Diccionario da literatura galega (I)*, Editorial Galaxia, Vigo.
- VV.AA. (2003); "Díaz Pardo, Isaac" en *Gran Enciclopedia Galega (14)*, El Progreso-Diario de Pontevedra Editor, Lugo.
- VV.AA. (1991); *Isaac Díaz Pardo. Un proxecto socio-cultural para Galicia*, Clave, A Coruña.
- VV.AA. (2006); *Isaac Díaz Pardo. Creación e compromiso na Galicia do século XX*, Deputación Provincial da Coruña, A Coruña.